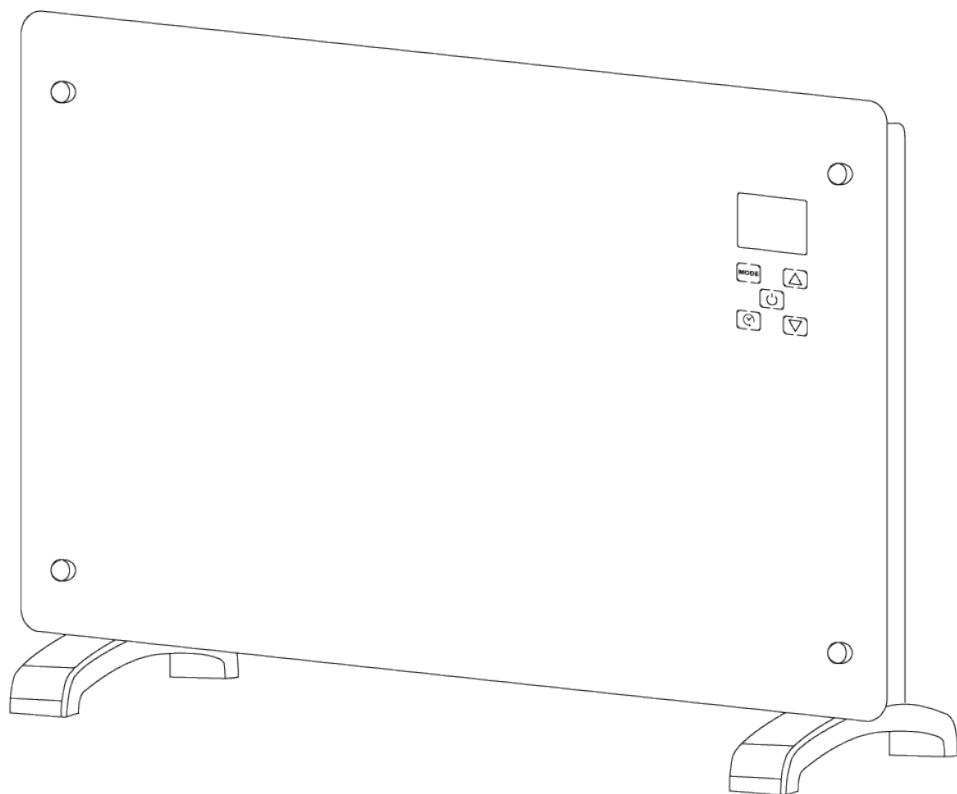
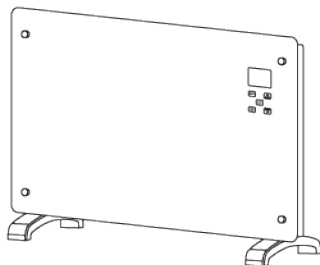


IKOHS



EVERWARM GPH

GLASS HEATER - CALEFACTOR CRISTAL



EVERWARM GPH **GLASS HEATER - CALEFACTOR CRISTAL**

EN	ENGLISH	4 - 9
ES	ESPAÑOL	10 - 15
PT	PORTUGUÊS	16 - 21
FR	FRANÇAIS	22 - 27
IT	ITALIANO	28 - 33
DE	DEUTSCH	34 - 39
NL	NEDERLANDS	40 - 45
PL	POLSKI	46 - 51

ENGLISH

WELCOME

Thank you for choosing our glass heater. Before using the appliance, carefully read these instructions to ensure it is used correctly.

The safety precautions enclosed will reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly followed. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for the customer failing to comply with these requirements.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Before use, check that the heater and all supplied accessories are complete and intact.
- The heater must be installed as per installation instructions. The heater must be plugged into a socket that meets the following requirements: AC 220-240V, frequency 50/60Hz.
- The heater is only suitable for indoor use. Do not use it outdoors!
- Do not leave the heater unattended during use. Keep the heater out of the reach of children: risk of burns.
- Do not use an external controller with the heater.
- Do not use the heater near flammable or explosive materials: risk of fire or explosion.
- Inserting items into the protective grill of the heater is strictly prohibited: risk of electric shock.
- Do not touch the metal housing as it will get hot when the heater is in use: risk of burns. Set aside some time to let the heater cool before you turn it off and store it away.
- Unplug the heater if it is going to be out of use for a long time.
- Prior to each use of the electric heater, make sure it is in a good condition and intact. Do not plug in or use the heater if the casing, wire or plug are damaged.
- The heating element may be damaged if the heater is dropped or hit. Check that the element is not damaged prior to each use. Do not use the heater if the element is broken.
- Disconnect the plug from the socket when moving or cleaning the heater. When disconnecting, first turn off the switch, then unplug the plug. Do not pull the cable.
- Demolition of the electric heater without authorisation is strictly prohibited. Please look for professional service personnel if the heater is damaged.
- The product is limited to home use only.
- During use, do not let bare skin touch the surface of the appliance: risk of burns.
- Do not share the heater's socket with other appliances: risk of fire due to excessive load.

CAUTION: never cover the heater. Covering the heater risks overheating and fire.

- The heater must not be located immediately below an electrical plug socket.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person to avoid a hazard.
- Avoid the use of an extension cord as this may overheat and cause a fire risk.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas or similar locations where there may be moisture. Never place the heater where it may fall into a bathtub or other water receptacle
- Do not use the heater in the immediate vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- Children younger than three years old should be kept away unless continuously supervised.

- Children aged between three and eight years old may only switch the appliance on or off if it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been instructed on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children aged between three and eight years old may not plug in, regulate and clean the appliance or perform maintenance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.

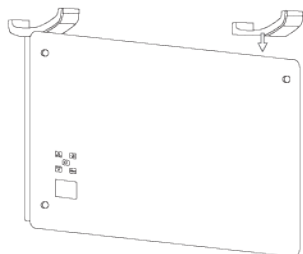
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before installing, check that all parts are complete and the product is intact.

If you want to use the electric heater freestanding, please fit with the feet provided with the heater, following the instructions below. Make sure the heater is mounted on a level, stable and clean surface.

Freestanding Installation

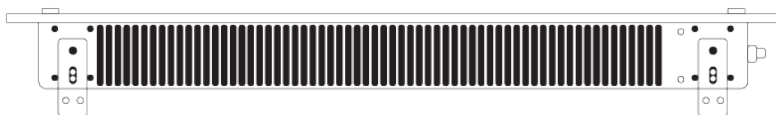
1. Put the product upside down on a soft cotton cloth or carpet.
2. Fix the feet to the base of the heater using the screws provided. Line up the holes in the base with the holes in feet, put the screws through the holes and tighten with a screw-driver (not included).



Wall Mounted Installation

Hook Type Bracket.

1. Take four brackets, six expansion screws and six screws out of the box, and fix two brackets onto the wall according to the distances between holes of the bracket, as shown in the picture below.

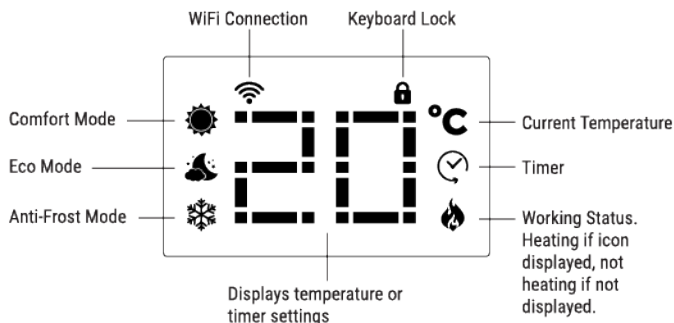


2. Fix two brackets onto the bottom of product, as depicted in the picture below.



3. Hold the side of the product, look at the position of the wall hole on the rear cover, and slide to the top of the slot. This means the wall installation is complete, as shown in the picture below.

HEATER CONTROL PANEL



- The heater starts on standby mode, displaying the WiFi icon and the current temperature of the room in °C.
- To start heating, press the button. You will see the heating icon and the icon of the mode you have selected (, and). If you do not select any mode, the default mode is .
- To change heating mode, press the button and use the and buttons to cycle through the modes: Eco mode , comfort mode and anti-frost mode . The mode icons will flash as you cycle through them. After a few seconds the mode icon will stop flashing and the heater will heat in that mode.
- These modes set the heating speed of the appliance, so the comfort mode will heat faster than the eco or anti-frost mode. **Take into account that the temperature displayed on the screen will always be the room temperature. The temperature at which you set the heater is shown when pressing the or buttons.**
- To adjust the set temperature of any of the modes, select the mode as per the step above and press again when the icon is flashing. You can then use the and buttons to adjust the temperature. Temperature range is from 5°C – 50°C. When you are finished, press again to confirm.
- To set the timer, press the button while the heater is in heating mode. Use the button to adjust the required working time. Timer range is 1 – 24 hours. The digits will flash while setting and then the screen will return to heating mode. The timer icon on the screen will show that the timer has been set. The heater will heat until the time has elapsed.
- To schedule your heater to switch on later, press the button while on standby mode. Use the button again to adjust the delay. Delay range is 1 – 24 hours. The digits will flash while setting and then the screen will return to heating mode. The timer icon on the screen will show that the timer has been set. The heater will switch on when the delay has elapsed.
- To set the child lock, press and hold the button. The padlock icon will appear on the screen and the control panel will be locked. To release, press and hold the button. The padlock icon will disappear, indicating that all the buttons can be used again.

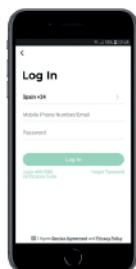
Note: Take into account that the heater's screen is never off while plugged to the mains, its light diminishes keeping a minimum consumption to show the room temperature where you place it at all time.

CONNECTING TO WIFI

1. To connect your heater to the WiFi, the first step is to download the Smart Life app on your smartphone or tablet. You can find the app by scanning the QR code below or searching for "Smart Life" in Google Play or the App Store

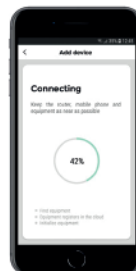
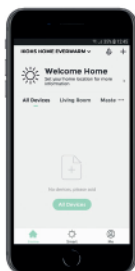


2. Download and install the app. Unless you already have a Smart Life account, you will need to create an account by pressing Register.
 - The device will automatically determine your country, although you can change this if necessary. Enter your phone number or email address. If you enter a phone number, a verification number will be sent to your phone: enter this number to verify, then create a password. If you enter your email address, you'll just need to create a password.
3. To add your heater to the app, first put the heater in WiFi connection mode. The heater is in WiFi connection mode when the WiFi icon is flashing. If the is not flashing, go to standby mode and hold down the button for three seconds.



4. Once the icon is flashing, go to the app and press Add a Device. Select the device type (heater) and confirm that the indicator is flashing. You will then be prompted to enter your WiFi password. This allows the app to find your heater using your WiFi.
5. The app will then display its connecting screen.

NOTE: If the heater is failing to connect, press and hold the button for three further seconds. It will then switch to its secondary connection mode. The heater has two connection modes: one where the icon flashes slowly (once per second) and one where the icon flashes quickly (three times per second). Most devices will connect on the fast flashing mode.



6. The heater will beep and display a solid  icon when the device is connected.

The app will confirm that the heater has been added. You can now name the device, share it with family members, or proceed to scheduling your heating.



Using the Smart Life App

You can use the app to control multiple devices. The status of your devices is shown on the device list:

- Offline (device is turned off at the wall/rocker switch).
- Turned Off (device is in standby mode).
- Turned On (device is in heating mode).

When the heater is online, tap the device name to go to the control interface. Note: when the heater is not plugged, you will not be able to control it with the app.

Controlling the Heater

You can change the heater's current mode by tapping the mode buttons. You can adjust the mode's temperature using the + and – buttons when you're on that mode.

Controlling the Heater

You can program your heating by creating a schedule of "events", where the heater switches on or off. These events can be temporary, like setting a timer, or they can be recurring, so the heater switches on at the same time every week. You can set an unlimited number of events, switching the heater on and off across the week.

For every event, you must set a start time. Then, choose whether you want it to repeat. Select "Only Once" if you just want to set a timer for now. If you want the event to repeat, select which days you want it to occur. Finally, choose whether you want the heater to switch on or off. Make sure you confirm your settings at every stage and press save to keep the event.

Each event will appear in your schedule. You can activate and de-activate events using the toggle. You can also delete events by swiping left and tapping Delete.

The heater will beep when it begins a new heating event. The heater will heat at whatever mode it was last set to: you cannot schedule mode changes. Note, if you change the heater's setting during an event – i.e. turning it on when it is scheduled to be off – the heater will remain as it is until the next scheduled event.

OTHER FEATURES

Scenes

"Scenes" brings all your devices together to respond to environmental conditions. Triggers of events include the temperature, humidity levels, air quality, sunrise and sunset, and device behaviour. So, for example, you could set your windows to close every time your heater switches on; or set your lights to switch on, curtains to close and heater to switch on whenever the sun sets. Only devices connected to the app can be used in scenes.

Sharing

You can share control of your devices with family members. Go to “device sharing”, toggle which devices you want to share, and tap Share with New Member. You can then add their email address or phone number. If they have the app, the device will appear on their device list. If they don't have the app, they will be sent a link to download the app.

Note: You can only share with numbers and email addresses that are connected to compatible devices: smartphones or tablets.

Voice integration

Smart Life is compatible with both Amazon Echo and Google Home.

FAQs

Find the answer to many troubleshooting problems in the app's FAQ section.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Power	2000W	1500W
Voltage	220-240V	220-240V
Frequency	50/60Hz	50/60Hz
Dimensions	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Speeds	2 Modes	2 Modes



In compliance with Directives: 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

BIENVENIDO

Muchas gracias por elegir nuestro calefactor. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducirán el riesgo de muerte, lesiones y descarga eléctrica si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte del cliente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier electrodoméstico, se deberán respetar en todo momento las medidas de seguridad básicas:

- Antes de usarlo, compruebe que el calefactor y todos los accesorios suministrados estén completos e intactos.
- El calefactor debe instalarse siguiendo las instrucciones de instalación. El calefactor debe enchufarse a una toma que cumpla los siguientes requisitos: 220-240 V CA, frecuencia 50/60 Hz.
- El calefactor solo es apto para su uso en interiores. No lo utilice en exteriores.
- No deje el calefactor desatendido durante el uso. Mantenga el calefactor fuera del alcance de los niños, ya que existe riesgo de quemaduras.
- No utilice un controlador externo con el calefactor.
- No utilice el calefactor cerca de materiales inflamables o explosivos, ya que existe riesgo de incendio o explosión.
- Está terminantemente prohibido insertar objetos en la rejilla de protección del calefactor, ya que hay riesgo de descarga eléctrica.
- No toque la carcasa metálica, ya que se calienta durante el uso y puede correr riesgo de quemaduras. Espere a que el calefactor se enfríe antes de guardarlo.
- Desenchufe el calefactor si no se va a utilizar durante un período largo.
- Antes de usar el calefactor eléctrico, compruebe que esté en buenas condiciones e intacto. No enchufe ni utilice el calefactor si la carcasa, el cable o el enchufe están dañados.
- El elemento calefactante podría dañarse si el calefactor se cae o recibe un golpe. Compruebe que el elemento calefactante no esté dañado antes de cada uso. No utilice el calefactor si está roto.
- Desconecte el enchufe de la toma al mover o limpiar el calefactor. En el momento de desconectar, apague primero el interruptor y después desenchufe el enchufe. No tire del cable.
- Está estrictamente prohibido destruir el calefactor eléctrico sin autorización. Si el calefactor sufre daños, solicite la ayuda de un servicio profesional.
- El producto es exclusivamente para uso doméstico.
- Durante el uso, no permita el contacto directo de la superficie del aparato con la piel, ya que hay riesgo de quemaduras.
- No comparta la toma eléctrica del calefactor con otros aparatos, ya que hay riesgo de incendio debido a un exceso de carga.

PRECAUCIÓN: No cubra el calefactor, ya que hay riesgo de sobrecalentamiento e incendio.

- El calefactor no debe situarse justo debajo de una toma eléctrica.
- Si el cable de alimentación está deteriorado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada para evitar peligros.
- Evite el uso de un cable alargador, ya que se podría sobrecalentar y causar un riesgo de incendio.
- Este calefactor no está previsto para su uso en baños, zonas de lavandería o ubicaciones similares en las que pudiera haber humedad. No coloque el calefactor en un lugar en el que pudiera caer a una bañera u otro recipiente de agua.
- No utilice el calefactor cerca de una bañera, una ducha o una piscina.
- Los niños menores de tres años deben mantenerse alejados del aparato si no van a estar continuamente supervisados.

- Los niños de entre tres y ocho años solo pueden encender y apagar el aparato si este está colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal, se les ha enseñado cómo usar el aparato con seguridad y entienden los peligros que comporta. Los niños de entre tres y ocho años no pueden enchufar, regular ni limpiar el aparato, ni realizar tareas de mantenimiento.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de ocho años y personas con discapacidad física, sensorial o mental, así como por personas con falta de experiencia y conocimientos siempre que se encuentren bajo supervisión o hayan recibido instrucciones relacionadas con su uso seguro y entiendan los peligros potenciales asociados. Los niños no deben jugar con este aparato. Los niños no podrán realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

PRECAUCIÓN: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Preste especial atención si hay niños y personas vulnerables.

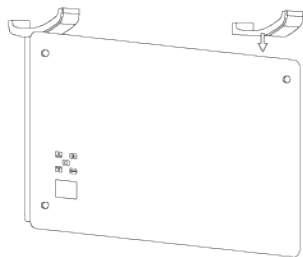
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de instalar, compruebe que todas las piezas estén completas y que el producto esté intacto.

Si desea utilizar el calefactor de forma independiente, coloque las patas suministradas siguiendo estas instrucciones. El calefactor debe montarse sobre una superficie limpia, estable y nivelada.

Instalación independiente

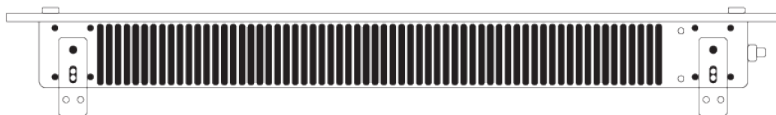
1. Coloque el producto boca abajo sobre una alfombra o un paño de algodón suave.
2. Fije las patas a la base del calefactor utilizando los tornillos suministrados. Alinee los orificios de la base con los orificios de las patas, inserte los tornillos en los orificios y apriete con un destornillador (no incluido).



Instalación en una pared

Soporte tipo gancho.

1. Saque cuatro soportes, seis tornillos de expansión y seis tornillos de la caja, y fije dos soportes a la pared respetando las distancias entre los orificios del soporte, tal y como se muestra en la siguiente ilustración.

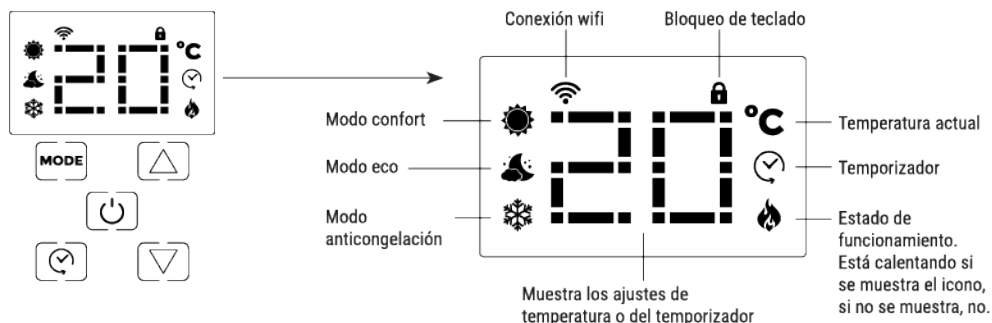


2. Fije dos soportes a la parte inferior del producto, tal y como se indica en la ilustración.



3. Sujete el producto por un lateral, observe la posición del orificio de la cubierta trasera y deslice en la ranura. La instalación en pared ha terminado, como se muestra en la ilustración siguiente.

PANEL DE CONTROL DEL CALEFACTOR



- Conecte el calefactor a la red eléctrica. El calefactor parpadeará cuando lo enchufe. El calefactor se enciende en modo standby, mostrando el icono del wifi y la temperatura actual de la habitación en .
- Para empezar a calentar el calefactor, pulse el botón . Verá el icono de calentamiento y el icono del modo que ha seleccionado (para confort, para eco o para anticongelación). Si no selecciona ningún modo, el modo por defecto será .
- Para cambiar el modo de calentamiento, pulse el botón para alternar entre los modos: Confort , eco y anticongelación . Los iconos de modo parpadearán mientras alterna entre ellos. Tras varios segundos, el icono de modo dejará de parpadear y el calefactor empezará a calentar en ese modo.
- Estos modos establecen la velocidad a la que se calienta el aparato, así que el modo confort calentará más rápido que el modo eco o el anticongelación. **Tenga en cuenta que la temperatura que se muestra en la pantalla es la temperatura ambiental. La temperatura a la que configure el calefactor se muestra al pulsar las teclas o .**
- Para ajustar la temperatura de cualquiera de los modos, seleccione el modo siguiendo el paso anterior y pulse de nuevo cuando el icono parpadee. Puede utilizar los botones y para ajustar la temperatura. El intervalo de temperatura oscila entre 5 °C y 50 °C. Cuando termine, pulse de nuevo para confirmar.
- Para configurar el temporizador, pulse el botón mientras el calefactor se encuentra en modo de calentamiento. Utilice los botones y para ajustar el tiempo de funcionamiento requerido. El intervalo del temporizador es 1 - 24 horas. Los números parpadearán durante el ajuste y después la pantalla volverá al modo de calentamiento. El icono del temporizador de la pantalla indicará que se ha configurado el temporizador. El calefactor calentará hasta que transcurra el tiempo programado.
- Para programar el calefactor para encenderse más tarde, pulse el botón cuando el aparato está en modo reposo (enchufado pero no encendido). Utilice el botón para ajustar el retraso. El intervalo de retraso es 1 - 24 horas. Los números parpadearán durante el ajuste y después la pantalla volverá a modo reposo. El icono del temporizador de la pantalla indicará que se ha configurado el temporizador. El calefactor se encenderá una vez transcurrido el retraso.
- Para configurar el bloqueo de seguridad para niños, mantenga pulsado el botón . El icono del candado aparecerá en la pantalla y el panel de control se bloqueará. Para desbloquearlo, mantenga pulsado el botón . El icono del candado desaparecerá, indicando que todos los botones se pueden usar otra vez.

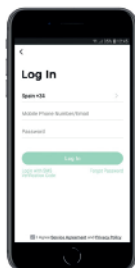
Nota: Tenga en cuenta que la pantalla del calefactor nunca se apaga mientras esté conectado a la red eléctrica, solo se atenúa manteniendo un consumo mínimo de energía para mostrar en todo momento la temperatura ambiente de la estancia donde coloque el calefactor.

CONECTAR AL WIFI

1. Para conectar el calefactor a la conexión wifi, primero debe descargar la app Smart Life en su smartphone o tablet. Encontrará la app escaneando el código QR que aparece debajo o buscando «Smart Life» en Google Play o App Store.

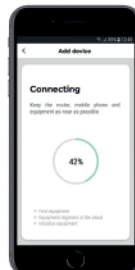


2. Descargue e instale la app. Si aún no tiene una cuenta Smart Life, deberá crearse una pulsando Registro.
 - El aparato determinará automáticamente su país, aunque puede cambiarlo si es necesario. Introduzca su número de teléfono o su dirección de correo electrónico. Si introduce un número de teléfono, se enviará un número de verificación a su teléfono; introduzca este número para la aprobación y después cree una contraseña. Si introduce su dirección de correo electrónico, tendrá que crear una contraseña.
3. Para añadir su calefactor a la app, colóquelo primero en el modo de conexión wifi. El calefactor se encuentra en modo de conexión wifi cuando el icono del wifi  parpadea. Si el icono  no parpadea, vaya al modo standby y mantenga pulsado el botón  durante tres segundos.



4. Una vez que el icono  empiece a parpadear, vaya a la app y pulse «Añadir un dispositivo». Seleccione el tipo de dispositivo (calefactor) y confirme que el indicador está parpadeando. Seguidamente se le pedirá que introduzca su contraseña del wifi. De esta forma, la app encontrará su calefactor utilizando su conexión wifi.
5. La app mostrará a continuación su pantalla de conexión.

NOTA: Si el calefactor no se conecta, mantenga pulsado el botón  durante otros tres segundos. Pasará al modo de conexión secundaria. El calefactor dispone de dos modos de conexión: uno en el que el icono parpadea  lentamente (una vez por segundo) y otro en el que el icono  parpadea rápidamente (tres veces por segundo). La mayoría de los dispositivos se conectarán en el modo de parpadeo rápido.



6. El calefactor pitará y se mostrará un icono  fijo cuando el dispositivo esté conectado.

La app confirmará que se ha añadido el calefactor. Ahora puede ponerle un nombre al dispositivo, compartirlo con sus familiares o programar su calefactor.



Uso de la app Smart Life

Puede usar la app para controlar varios dispositivos. El estado de sus dispositivos se muestra en la lista de dispositivos:

- Desconectado (el dispositivo está apagado en el interruptor).
- Apagado (el dispositivo se encuentra en modo standby).
- Encendido (el dispositivo se encuentra en modo de calentamiento).

Cuando el dispositivo esté conectado, seleccione el nombre del dispositivo para ir a la interfaz de control. Nota: si el dispositivo está desenchufado, no podrá controlarlo con la app.

Control del calefactor

Puede cambiar el modo actual del calefactor tocando los botones de modo. Puede ajustar la temperatura del modo utilizando los botones + y - cuando se encuentre en dicho modo.

Control del calefactor

Puede programar su calefactor creando un calendario de «eventos» para encenderlo y apagarlo. Estos eventos pueden ser temporales, como el ajuste de un temporizador, o pueden ser reiterados, de manera que el calefactor se encienda a la misma hora durante toda la semana. Puede configurar un número ilimitado de eventos, encendiendo y apagando el calefactor a lo largo de la semana.

Para cada evento, debe configurar la hora de inicio. A continuación, elija si quiere que se repita. Seleccione «Solo una vez» si desea configurar un temporizador de momento. Si desea que el evento se repita, seleccione los días que quiere que lo haga. Por último, elija si quiere que el calefactor se encienda o se apague. Confirme los ajustes en cada paso y pulse Guardar para almacenar el evento.

Todos los eventos aparecerán en su calendario. Puede activar y desactivar los eventos. También puede eliminar eventos desplazándose hacia la izquierda y seleccionando la opción Borrar.

El calefactor pitará cuando comience un nuevo evento de calentamiento. El calefactor se calentará en el modo en el que estuviera configurado la última vez: no puede programar cambios de modo. Tenga en cuenta que si cambia la configuración del calefactor durante un evento (es decir, encendiéndolo cuando estaba programado para estar apagado), el calefactor se mantendrá como está hasta el siguiente evento programado.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

Vistas

«Vistas» reúne todos sus dispositivos para responder a las condiciones ambientales. La activación de eventos incluye la temperatura, los niveles de humedad, la calidad del aire, el amanecer y el anochecer, y el comportamiento del dispositivo. Así, por ejemplo, puede configurar que las ventanas se cierren cada vez que el calefactor se encienda, o que se enciendan las luces, se cierren las cortinas y se encienda el calefactor cuando se pone el sol. En estas vistas solo podrán utilizarse los dispositivos conectados a la app.

Compartir

Puede compartir el control de los dispositivos con sus familiares. Vaya a «Compartir dispositivos», vaya a los dispositivos que desea compartir y seleccione la opción Compartir con nuevo miembro. Seguidamente puede añadir la dirección de correo electrónico o el número de teléfono. Si tienen la app, el dispositivo aparecerá en su lista de dispositivos. Si no tienen la app, recibirán un enlace para descargarla.

Nota: solo puede compartir con números y direcciones de correo electrónico que estén conectados a dispositivos compatibles: smartphones o tablets.

Integración de voz

Smart Life es compatible con Amazon Echo y con Google Home.

Preguntas frecuentes

Encuentre la respuesta a los problemas que pudieran surgir en la sección de preguntas frecuentes de la app.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Potencia	2000W	1500W
Voltaje	220-240V	220-240V
Frecuencia	50/60Hz	50/60Hz
Dimensiones	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Velocidades	2 Modos	2 Modos



Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Obrigado por escolher o nosso aquecedor de vidro. Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção estas instruções para garantir a sua utilização correta.

As precauções de segurança reduzirão o risco de morte, lesão ou choque elétrico quando corretamente seguidas. Guarde o manual num local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia preenchido, o recibo da compra e a embalagem. Se aplicável, passe estas instruções para o próximo proprietário do dispositivo. Siga sempre as precauções de segurança e as medidas de prevenção de acidentes aquando da utilização de um eletrodoméstico. Não assumimos qualquer responsabilidade por qualquer incumprimento destes requisitos por parte do cliente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Aquando da utilização de qualquer eletrodoméstico, devem ser sempre tidas em conta as precauções básicas de segurança.

- Antes de utilizar, verifique se o aquecedor e todos os acessórios fornecidos estão completos e intactos.
- O aquecedor deve ser instalado conforme as instruções de instalação. O aquecedor deve ser ligado a uma tomada que cumpra os seguintes requisitos: CA 220-240 V, frequência de 50/60 Hz.
- O aquecedor é apenas adequado para uso interior. Não o utilize no exterior!
- Não deixe o aquecedor desatendido durante a utilização. Mantenha o aquecedor fora do alcance das crianças: risco de queimaduras.
- Não utilize um controlador externo com o aquecedor.
- Não utilize o aquecedor perto de materiais inflamáveis ou explosivos: risco de incêndio ou explosão.
- A inserção de itens da grill de proteção do aquecedor é estritamente proibida: risco de choque elétrico.
- Não toque no invólucro de metal, uma vez que ficará quente quando o aquecedor estiver a ser utilizado: risco de queimaduras. Deixe o aquecedor arrefecer durante algum tempo antes de o desligar e guardar.
- Desligue o aquecedor na tomada se não for utilizado durante um período longo de tempo.
- Antes de cada utilização do aquecedor elétrico, certifique-se de que está em bom estado e intacto. Não ligar à tomada nem utilizar o aquecedor se o invólucro, os cabos ou a ficha estiverem danificados.
- O elemento de aquecimento pode danificar-se se o aquecedor sofrer uma queda ou uma pancada. Verifique se o elemento está danificado antes de cada utilização. Não utilize o aquecedor se o elemento estiver partido.
- Desligue a ficha da tomada quando mover ou limpar o aquecedor. Quando desligar, primeiro desligue o interruptor e, depois, desligue na tomada. Não puxe o cabo.
- A demolição do aquecedor elétrico sem autorização é estritamente proibida. Contacte pessoal de serviço profissional se o aquecedor estiver danificado.
- O produto limita-se apenas a um uso doméstico.
- Durante a utilização, não deixe que a pele entre em contacto com a superfície do aparelho: risco de queimaduras.
- Não partilhe a tomada do aquecedor com outros aparelhos: risco de incêndio devido ao excesso de carga.

CUIDADO: nunca cubra o aquecedor. Cobrir o aquecedor implica um risco de sobreaquecimento e incêndio.

- O aquecedor não deve ser colocado imediatamente abaixo de uma tomada elétrica.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, de modo a evitar perigos.
- Evite a utilização de uma extensão pois poderá aquecer e provocar risco de incêndio.
- O aquecedor não se destina a ser usado em casas de banho, áreas de lavandaria ou locais semelhantes onde possa haver humidade. Nunca coloque o aquecedor onde possa cair numa banheira ou noutro recipiente de água.
- Não utilize o aquecedor na proximidade imediata de uma banheira, duche ou piscina.
- Deve manter crianças com idade inferior a 3 anos longe a menos que sejam supervisionadas de forma contínua.

- As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos apenas podem ligar ou desligar o aparelho se tiver sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal e se tiverem recebido instruções sobre como utilizar o aparelho com segurança e compreendam os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não podem ligar à tomada, regular e limpar o aparelho ou realizar a manutenção.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se tiverem sido supervisionadas ou tiverem recebido instruções relativamente à utilização do dispositivo de forma segura, e entendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção de utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

CUIDADO: algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção quando estão presentes crianças e pessoas vulneráveis.

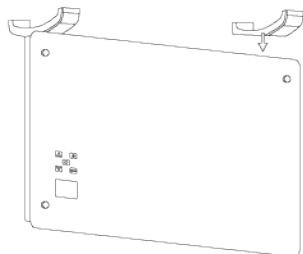
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes de instalar, verifique se todas as peças estão completas e se o produto está intacto.

Se pretender utilizar o aquecedor elétrico de forma independente, encaixe os pés fornecidos com o aquecedor, seguindo as instruções abaixo. Certifique-se de que o aquecedor está montado numa superfície nivelada, estável e limpa.

Instalação independente

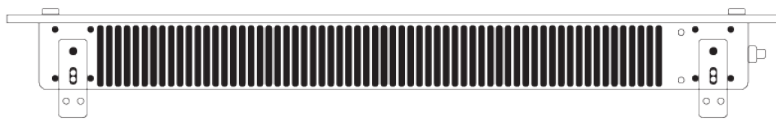
1. Coloque o produto de cabeça para baixo sobre um pano de algodão suave ou uma carpete.
2. Fixe os pés à base do aquecedor com os parafusos fornecidos. Alinhe os orifícios na base com os orifícios nos pés, coloque os parafusos pelos orifícios e aperte com uma chave de fendas.



Instalação de montagem na parede

Suporte de tipo gancho.

1. Use quatro suportes, seis parafusos para expansão e seis parafusos da caixa e fixe dois suportes na parede em conformidade com as distâncias entre os orifícios dos suportes, tal como apresentado na imagem abaixo.

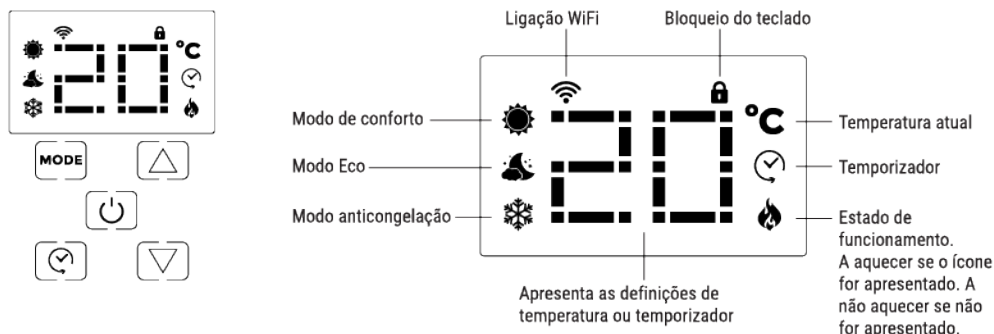


2. Fixe dois suportes na parte inferior do produto, conforme retrata a imagem abaixo.



3. Segure o lado do produto, observe a posição do orifício na parede na extremidade e deslize até à parte superior do encaixe. Isto significa que a instalação na parede está concluída, tal como mostrado na imagem abaixo.

PAINEL DE CONTROLO DO AQUECEDOR



- Ligue o aquecedor à rede eléctrica. O aquecedor emitirá um sinal sonoro quando o ligar. O aquecedor é iniciado em modo standby, apresentando o ícone WiFi e a temperatura atual da divisão em .
- Para começar a aquecer, prima o botão . Verá o ícone de aquecimento e o ícone do modo selecionado (para o modo de conforto, para o modo Eco ou para o modo anticongelante). Se não seleccionar nenhum modo, o modo predefinido será .
- Para alterar o modo de aquecimento, prima o botão e utilize os botões para passar pelos modos: Conforto , eco y anticongelante . Os ícones de modo irão piscar à medida que passa pelos mesmos. Após alguns segundos, o ícone de modo irá parar de piscar e o aquecedor irá aquecer naquele modo.
- Estes modos definem a velocidade a que o aparelho aquece, pelo que o modo conforto aquece mais rapidamente do que o modo eco ou anticongelante. **Note que a temperatura mostrada no visor é a temperatura ambiente. A temperatura na qual o aquecedor é ajustado é exibida pressionando as teclas ou .**
- Para ajustar a temperatura definida de qualquer um dos modos, selecione o modo conforme o passo anterior e prima novamente quando o ícone estiver a piscar. Poderá então utilizar os botões e para ajustar a temperatura. O intervalo de temperatura é entre 5 °C – 50 °C. Quando terminar, prima novamente para confirmar.
- Para definir o temporizador, prima o botão enquanto o aquecedor estiver em modo de aquecimento. Utilize o botão para ajustar o tempo de funcionamento necessário. O intervalo do temporizador é 1 – 24 horas. Os dígitos irão piscar durante a definição e, depois, o ecrã regressará ao modo de aquecimento. O ícone do temporizador no ecrã irá mostrar que o temporizador foi definido. O aquecedor irá aquecer até passar o período definido.
- Para agendar de modo a que o aquecedor se ligue, prima o botão no modo standby. Utilize os botões e para ajustar o atraso. O intervalo de atraso é 1 – 24 horas. Os dígitos irão piscar durante a definição e, depois, o ecrã regressará ao modo de aquecimento. O ícone do temporizador no ecrã irá mostrar que o temporizador foi definido. O aquecedor irá ligar-se quando o atraso tiver passado.
- Para definir o bloqueio de crianças, prima e mantenha premido o botão . O ícone de cadeado irá aparecer no ecrã e o painel de controlo será bloqueado. Para desbloquear, prima e mantenha premido o botão . O ícone de cadeado irá desaparecer, indicando que os botões podem ser utilizados novamente.

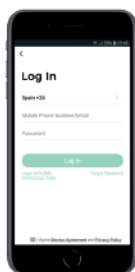
Nota: Tenha em atenção que o ecrã do aquecedor nunca se desliga quando ligado à rede eléctrica, apenas reduz mantendo um consumo mínimo de energia para mostrar sempre a temperatura ambiente da divisão onde coloca o aquecedor.

LIGAR AO WIFI

1. Para ligar o aquecedor ao WiFi, o primeiro passo é descarregar a app Smart Life no smartphone ou tablet. Pode encontrar a app ao digitalizar o código QR abaixo ou ao procurar "Smart Life" no Google Play ou App Store.

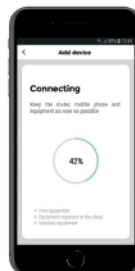
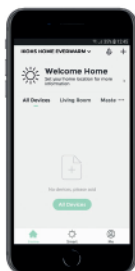


2. Descarregue e instale a app. A menos que já tenha uma conta Smart Life, terá de criar uma conta ao premir Registrar.
 - O dispositivo irá determinar automaticamente o seu país, embora possa alterá-lo se for necessário. Introduza o seu número de telefone e endereço de e-mail. Se introduzir um número de telefone, será enviado um número de verificação para o seu telemóvel: introduza este código para verificar e, em seguida, crie uma palavra-passe. Se introduzir o seu endereço de e-mail, apenas terá de criar uma palavra-passe.
3. Para adicionar o aquecedor à app, primeiro coloque o aquecedor no modo de ligação WiFi. O aquecedor está no modo de ligação WiFi quando o ícone WiFi  estiver a piscar. Se o ícone  não estiver a piscar, aceda ao modo standby e mantenha premido o botão  durante 3 segundos.



4. Assim que o ícone  estiver a piscar, aceda à app e prima Adicionar um Dispositivo. Selecione o tipo de dispositivo (aquecedor) e confirme se o indicador está a piscar. Ser-lhe-á pedido que introduza a sua palavra-passe do WiFi. Isto permite à app encontrar o seu aquecedor através do WiFi.
5. A app irá apresentar o ecrã de ligação.

NOTA: Se o aquecedor não estabelecer uma ligação, prima e mantenha premido o botão  durante mais 3 segundos. Irá ligar o modo de ligação secundário. O aquecedor tem dois modos de ligação: um no qual o ícone pisca  lentamente (uma vez por segundo) e um no qual o ícone  pisca rapidamente (três vezes por segundo). A maioria dos dispositivos liga no modo de intermitência rápida.



6. O aquecedor emitirá um aviso sonoro e apresentará um ícone  sólido quando o dispositivo estiver ligado. A app irá confirmar que o aquecedor foi adicionado. Pode agora atribuir um nome ao dispositivo, partilhá-lo com membros da família ou agendar o aquecimento.



Utilizar a app Smart Life

Pode utilizar a app para controlar vários dispositivos. O estado dos seus dispositivos é apresentado na lista de dispositivos:

- Offline (o dispositivo está desligado no interruptor de parede/basculante).
- Desligado (o dispositivo está em modo standby).
- Ligado (o dispositivo está em modo de aquecimento).

Quando o aquecedor estiver online, toque no nome do dispositivo para aceder à interface de controlo. Nota: quando o aquecedor não está ligado na tomada, não poderá controlá-lo com a app.

Controlar o aquecedor

Pode alterar o modo atual do aquecedor ao tocar nos botões de modo. Pode ajustar a temperatura do modo com os botões + e - quando estiver nesse modo.

Controlar o aquecedor

Pode programar o aquecimento ao criar uma marcação de "eventos", na qual o aquecedor se liga ou desliga. Estes eventos podem ser temporários, como definir um temporizador, ou podem ser recorrentes, para que o aquecedor se ligue à mesma hora todas as semanas. Pode definir um número ilimitado de eventos, ligando e desligando o aquecedor ao longo da semana.

Para todos os eventos, deve definir uma hora de início. Em seguida, escolha se pretende que se repita. Selecione "Apenas uma vez" se apenas pretender definir um temporizador por agora. Se pretender que o evento se repita, selecione os dias em que pretende que ocorra. Por fim, escolha se pretende que o aquecedor se ligue ou desligue. Certifique-se de confirmar as definições em todas as etapas e prima Guardar para manter o evento.

Cada um dos eventos irá aparecer na agenda. Pode ativar e desativar eventos com o botão de alternância. Também pode eliminar eventos ao deslizar para a esquerda e tocar em Eliminar.

O aquecedor irá emitir um aviso sonoro quando iniciar um novo evento de aquecimento. O aquecedor irá aquecer no último modo em que foi definido: não pode agendar mudanças de modo. Nota: se alterar a definição do aquecedor durante um evento, ou seja, ligá-lo quando está agendado que se desligue, o aquecedor irá permanecer tal como está até ao evento agendado seguinte.

OUTRAS FUNCIONALIDADES

Scenes

"Scenes" reúne todos os seus dispositivos para responder a condições ambientais. Os ativadores de eventos incluem a temperatura, os níveis de humidade, qualidade do ar, nascer e por do sol e comportamento do dispositivo. Por exemplo, pode definir que as suas janelas se fechem sempre que o seu aquecedor se ligar; ou definir que as luzes se acendam, as cortinas se fechem e o aquecedor se ligue quando o sol se puser. Apenas os dispositivos ligados à app podem ser usados no Scenes.

Partilha

Pode partilhar o controlo dos seus dispositivos com membros da família. Aceda a "Partilha de dispositivos", ligue os dispositivos que pretende partilhar e toque em Partilhar como novo membro. Poderá adicionar o respetivo endereço de e-mail ou número de telefone da pessoa. Se a pessoa tiver a app, o dispositivo irá aparecer na respetiva lista de dispositivos. Se a pessoa não tiver a app, ser-lhe-á enviada uma ligação para descarregar a mesma.

Nota: apenas pode partilhar com números e endereços de e-mail que estão ligados a dispositivos compatíveis: smartphones ou tablets.

Integração por voz

A Smart Life é compatível com o Amazon Echo e o Google Home.

Perguntas frequentes

Encontre a resposta a várias perguntas de resolução de problemas na secção Perguntas frequentes da app.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PT	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Potência	2000W	1500W
Voltagem	220-240V	220-240V
Frequência	50/60Hz	50/60Hz
Dimensões	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Velocidades	2 Modos	2 Modos



De acordo com as Diretrizes Europeias 2002/95CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos elétricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigação de que o produto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do producto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

FRANÇAIS

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir choisi notre radiateur en verre. Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ces instructions pour vous assurer de l'utiliser correctement.

Les précautions de sécurité contenues dans le présent document réduisent le risque de mort, de blessure et d'électrocution, lorsqu'elles sont observées correctement. Rangez ce manuel, la carte de garantie dûment renseignée, le reçu d'achat et l'emballage dans un endroit sécurisé pour tout besoin à l'avenir. Transmettez, le cas échéant, ces instructions au prochain propriétaire de cet appareil. Veuillez à toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires ainsi que les mesures visant à prévenir les accidents lorsque vous utilisez des électroménagers. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas où le client ne respecterait pas ces exigences.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être observées lors de l'utilisation d'un électroménager.

- Avant leur utilisation, vérifiez que l'appareil et tous les accessoires fournis sont complets et intacts.
- Le radiateur doit être installé conformément aux instructions d'installation. Le radiateur doit être branché à une prise qui répond aux exigences suivantes : CA 230 V, fréquence 50/60 Hz.
- Le radiateur destiné à un usage en intérieur uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur !
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Laissez l'appareil hors de portée des enfants : risque de brûlures.
- N'utilisez pas de contrôleur externe avec le radiateur.
- N'utilisez pas le radiateur à proximité de matières inflammables ou explosives : risque d'incendie ou d'explosion.
- Il est strictement interdit d'insérer des objets dans la grille de protection du radiateur : risque d'électrocution.
- Ne touchez pas au châssis métallique, car il risque de chauffer pendant l'utilisation de l'appareil : risque de brûlures. Laissez refroidir le radiateur un moment avant de l'éteindre et de le ranger.
- Débranchez le radiateur s'il doit rester inutilisé pendant une longue période.
- Avant chaque utilisation du radiateur électrique, assurez-vous qu'il est en bon état et intact. Ne branchez pas et n'utilisez pas le radiateur si son châssis, son fil ou sa prise sont défectueux.
- L'élément chauffant peut être endommagé en cas de chute ou de choc subi par le radiateur. Vérifiez que cet élément n'est pas endommagé avant chaque utilisation. N'utilisez pas le radiateur si cet élément est cassé.
- Débranchez la prise lorsque vous déplacez ou nettoyez le radiateur. Lorsque vous débranchez le radiateur, éteignez d'abord l'interrupteur, puis débranchez la prise. Ne tirez pas sur le câble.
- La destruction du radiateur électrique sans autorisation est strictement interdite. Si le radiateur est endommagé, veuillez vous adresser à un technicien professionnel pour sa maintenance.
- Ce produit est limité à un usage domestique seulement.
- Pendant son utilisation, ne pas laisser la peau nue toucher la surface de l'appareil : risque de brûlures.
- Ne partagez pas la prise du radiateur avec d'autres appareils : risque d'incendie dû à une charge excessive.

ATTENTION : ne jamais couvrir le radiateur. Couvrir le radiateur risque de le surchauffer et de provoquer un incendie.

- Le radiateur ne doit pas se trouver juste en dessous d'une prise de courant.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent technique ou toute autre personne qualifiée similaire afin d'éviter tout risque de blessure.
- Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et causer un risque d'incendie.
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans les salles de bains, les buanderies ou les endroits similaires où il peut y avoir de l'humidité. Ne jamais placer le radiateur dans un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
- N'utilisez pas le radiateur à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- Les enfants de moins de trois ans doivent être tenus à l'écart, à moins qu'ils ne fassent l'objet d'une surveillance continue.
- Les enfants âgés de trois à huit ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil que si ce dernier a été placé ou installé

dans la position de fonctionnement normal et s'ils ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et en comprenant les dangers. Les enfants âgés de trois à huit ans ne peuvent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil ni en effectuer l'entretien.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés 8 ans ou plus ou par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils ont reçu des directives ou des instructions relatives à l'utilisation de cet appareil d'une manière sûre et qu'ils en comprennent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

ATTENTION : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux endroits où se trouvent des enfants et des personnes vulnérables.

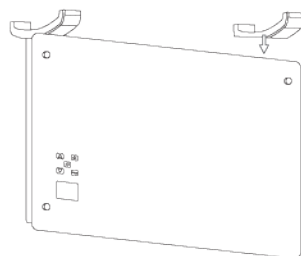
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant l'installation, vérifiez que toutes les pièces sont entières et que le produit est intact.

Si vous souhaitez utiliser le radiateur électrique autoportant, veuillez utiliser les pieds fournis avec le radiateur, en suivant les instructions ci-dessous. Assurez-vous que l'appareil est monté sur une surface plane, stable et propre.

Installation autoportante

1. Posez le produit à l'envers sur un chiffon en coton doux ou sur la moquette.
2. Fixez les pieds à la base du radiateur à l'aide des vis fournies. Alignez les trous de la base avec les trous des pieds, insérez les vis dans les trous et serrez-les avec un tourne-vis (non inclus).



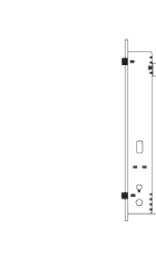
Montage mural

Support de fixation de type crochet.

1. Prenez les quatre supports de fixation, six vis à expansion et six vis dans la boîte, et fixez deux supports au mur en respectant les distances entre les trous du support, comme indiqué sur l'image ci-dessous.

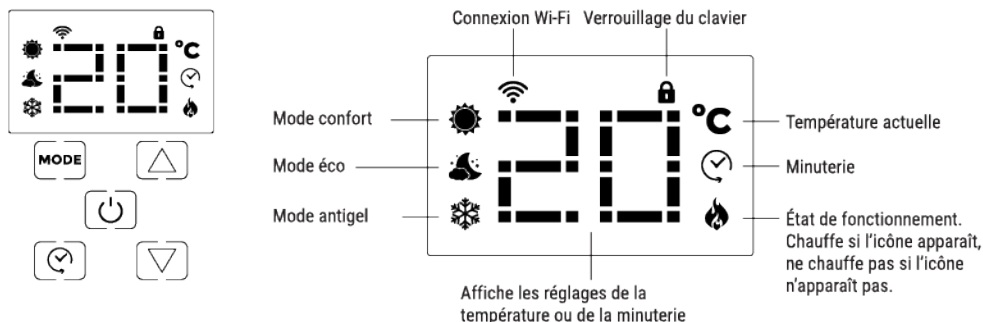


2. Fixez deux supports de fixation à l'arrière du produit, comme illustré sur l'image ci-dessous.



3. Tenez le produit par le côté, regardez la position du trou au mur au niveau du couvercle arrière, et glissez-le vers le haut de l'encoche. Cela signifie que l'installation murale est terminée, comme indiqué sur l'image ci-dessous.

PANNEAU DE COMMANDE DU RADIATEUR



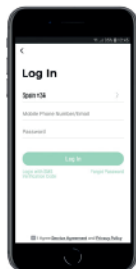
- Raccordez l'appareil de chauffage au secteur. Le chauffage émet un bip lorsque vous le branchez. Le radiateur démarre en mode veille, affichant l'icône Wi-Fi et la température actuelle de la pièce .
 - Pour commencer à préchauffer le chauffage, appuyez sur le bouton . Vous verrez l'icône de chauffage et l'icône du mode que vous avez sélectionné (, ou). Si vous ne sélectionnez aucun mode, le mode par défaut sera .
 - Pour changer de mode de chauffage, appuyez sur le bouton et utilisez le bouton pour passer d'un mode à l'autre : Confort , éco et antigel . Les icônes des modes clignotent lorsque vous les faites défiler. Après quelques secondes, l'icône du mode cesse de clignoter et le radiateur chauffe selon ce mode.
 - Ces modes règlent la vitesse à laquelle l'appareil se réchauffe, de sorte que le mode confort se réchauffe plus rapidement que le mode éco ou antigel. **Noter que la température affichée sur l'écran est la température ambiante. La température à laquelle l'appareil de chauffage est réglé est affichée en appuyant sur les touches ou .**
 - Pour régler la température de l'un des modes, sélectionnez le mode selon l'étape ci-dessus et appuyez sur lorsque l'icône clignote. Vous pouvez ensuite utiliser les boutons et pour régler la température. La plage de température va de 5 °C à 50 °C. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur pour confirmer.
 - Pour régler la minuterie, appuyez sur le bouton lorsque l'appareil est en mode chauffage. Utilisez le bouton pour régler la durée souhaitée. La durée de la minuterie va de 1 à 24 heures. Les chiffres clignotent pendant le réglage, puis l'écran revient en mode chauffage. L'icône de la minuterie à l'écran indique que la minuterie a été réglée. L'appareil chauffe jusqu'à ce que le temps soit écoulé.
 - Pour programmer l'allumage différé de votre radiateur, appuyez sur le bouton en mode veille. Utilisez le bouton pour régler le minuteur. La minuterie va de 1 à 24 heures. Les chiffres clignotent pendant le réglage, puis l'écran revient en mode chauffage. L'icône de la minuterie à l'écran indique que la minuterie a été réglée. Le radiateur se met en marche lorsque le temps s'est écoulé.
 - Pour régler le verrouillage pour les enfants, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé. L'icône du cadenas apparaîtra à l'écran et le panneau de commande sera verrouillé. Pour l'enlever, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé. L'icône du cadenas disparaîtra, indiquant que tous les boutons peuvent être réutilisés.
- Note :** Notez que l'affichage de l'appareil de chauffage ne s'éteint jamais lorsqu'il est branché au secteur, il est seulement atténué en maintenant une consommation d'énergie minimale pour indiquer à tout moment la température ambiante de la pièce dans laquelle vous placez l'appareil.

SE CONNECTER AU WI-FI

1. Pour connecter votre appareil de chauffage au Wi-Fi, la première étape consiste à télécharger l'application Smart Life sur votre smartphone ou tablette. Vous pouvez trouver l'application en scannant le code QR ci-dessous ou en cherchant « Smart Life » dans Google Play ou dans l'App Store

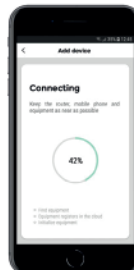


2. Téléchargez et installez l'application. À moins que vous n'ayez déjà un compte Smart Life, vous devrez créer un compte en appuyant sur Enregistrer.
 - L'appareil déterminera automatiquement votre pays, bien que vous puissiez le modifier si nécessaire. Entrez votre numéro de téléphone ou votre adresse e-mail. Si vous entrez un numéro de téléphone, un code de vérification sera envoyé sur votre téléphone : entrez ce code pour confirmer le téléphone, puis créez un mot de passe. Si vous avez entré votre adresse e-mail, vous n'aurez qu'à créer un mot de passe.
3. Pour ajouter votre chauffage à l'application, mettez d'abord le chauffage en mode connexion Wi-Fi. Le radiateur est en mode de connexion Wi-Fi lorsque l'icône Wi-Fi  clignote. Si l'icône  ne clignote pas, passez en mode veille et maintenez enfoncé le bouton  pendant trois secondes.



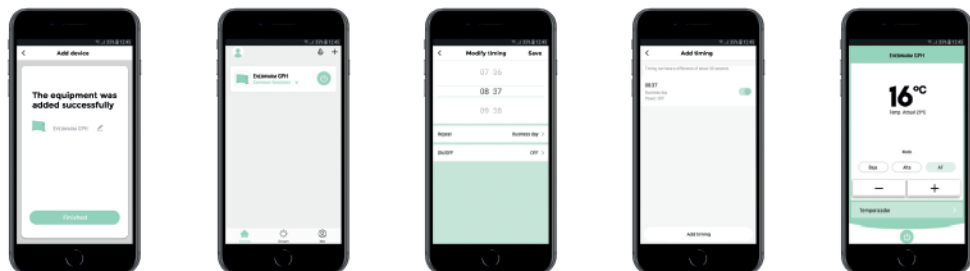
4. Une fois que l'icône  clignote, allez dans l'application et appuyez sur Ajouter un appareil. Sélectionnez le type d'appareil (radiateur) et assurez-vous que le voyant clignote. Vous serez alors invité à entrer votre mot de passe Wi-Fi. Ceci permet à l'application de trouver votre radiateur en utilisant votre Wi-Fi.
5. L'application affichera alors son écran de connexion.

REMARQUE : si le radiateur ne parvient pas à se connecter, appuyez et maintenez enfoncé le bouton  pendant encore trois secondes. Il passera ensuite en mode de connexion secondaire. Le radiateur dispose de deux modes de connexion : l'un dans lequel l'icône clignote  lentement (une fois par seconde) et l'autre où l'icône  clignote rapidement (trois fois par seconde). La plupart des appareils se connectent avec le mode où l'icône clignote rapidement.



6. Le radiateur émet un bip et affiche une icône qui ne clignote pas  lorsque l'appareil est connecté.

L'application confirmera que le radiateur a été ajouté. Vous pouvez maintenant donner un nom au radiateur, le partager avec les membres de votre famille ou programmer votre chauffage.



Utilisation de l'application Smart Life

Vous pouvez utiliser l'application pour contrôler plusieurs appareils. L'état de vos appareils est affiché dans la liste des appareils :

- Hors ligne (l'appareil est éteint au niveau de l'interrupteur mur/prise).
- Éteint (l'appareil est en mode veille).
- Allumé (l'appareil est en mode chauffage).

Lorsque le radiateur est en ligne, appuyez sur le nom de l'appareil pour accéder à l'interface de commande. Note : lorsque le radiateur est débranché de la prise de courant, vous ne pourrez pas le contrôler avec l'application.

Contrôle du radiateur

Vous pouvez changer le mode actuel du radiateur en appuyant sur les boutons des modes. Vous pouvez régler la température du mode à l'aide des boutons + et - lorsque vous êtes dans ce mode.

Contrôle du radiateur

Vous pouvez programmer votre chauffage en créant un calendrier « événements », où le radiateur s'allume ou s'éteint. Ces événements peuvent être temporaires, comme le réglage d'une minuterie, ou récurrents, de sorte que le radiateur s'allume à la même heure chaque semaine. Vous pouvez régler un nombre illimité d'événements, en allumant et éteignant le radiateur pendant la semaine.

Pour chaque événement, vous devez définir une heure de début. Ensuite, choisissez si vous voulez qu'il se répète. Sélectionnez « Une seule fois » si vous voulez juste régler une minuterie pour l'instant. Si vous voulez que l'événement se répète, sélectionnez les jours où vous voulez que cela se produise. Enfin, choisissez si vous voulez que le radiateur s'allume ou s'éteigne. Assurez-vous de confirmer vos réglages à chaque étape et appuyez sur enregistrer pour conserver l'événement.

Chaque événement apparaîtra dans votre agenda. Vous pouvez activer et désactiver des événements à l'aide de la fonction de commutation. Vous pouvez également supprimer des événements en glissant vers la gauche et en appuyant sur Supprimer.

Le radiateur émet un bip lorsqu'un nouvel événement de chauffage débute. Le radiateur chauffe, quel que soit le dernier mode sur lequel il a été réglé : vous ne pouvez pas programmer les changements de mode. Veuillez noter que si vous modifiez le réglage du radiateur pendant un événement – c'est-à-dire si vous l'allumez alors qu'il est prévu qu'il soit éteint – l'appareil restera dans cette position jusqu'au prochain événement prévu.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Scènes

« Scènes » est une fonction qui coordonne tous vos appareils pour s'adapter aux conditions environnementales. Les déclencheurs d'événements comprennent la température, les taux d'humidité, la qualité de l'air, le lever et le coucher du soleil, et le comportement d'un appareil. Par exemple, vous pourriez régler vos fenêtres pour qu'elles se ferment chaque fois que votre radiateur s'allume ; ou régler vos lumières pour qu'elles s'allument, vos rideaux pour qu'ils se ferment et votre radiateur pour qu'il s'allume chaque fois que le soleil se couche. Seuls les appareils connectés à l'application peuvent être utilisés dans les scènes.

Partager

Vous pouvez partager le contrôle de vos appareils avec les membres de votre famille. Allez dans « Partage des appareils » et sélectionnez les appareils que vous souhaitez partager, puis appuyez sur Partager avec un nouveau membre. Vous pouvez ensuite ajouter leur adresse e-mail ou leur numéro de téléphone. S'ils ont l'application, l'appareil s'affichera dans leur liste des appareils. S'ils n'ont pas l'application, ils recevront un lien pour télécharger l'application.

Remarque : vous ne pouvez partager qu'avec des numéros et des adresses e-mail connectés à des appareils compatibles : smartphones ou tablettes.

Intégration vocale

Smart Life est compatible avec Amazon Écho et Google Home.

Questions fréquentes

Retrouvez la réponse à de nombreux problèmes de dépannage dans la section FAQ de l'application.

SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

FR	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Puissance	2000W	1500W
Tension	220-240V	220-240V
Fréquence	50/60Hz	50/60Hz
Dimensions	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Vitesses	2 Modes	2 Modes



Selon les directives européennes 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques ainsi que l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, en le séparant des autres déchets. L'utilisateur doit donc retourner l'appareil, lorsqu'il n'est plus utilisé, au centre de tri des déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au vendeur lors de l'achat d'un appareil neuf du même type, en échange. Une collecte différenciée adéquate du dispositif inutilisé pour les processus successifs de recyclage, de traitement et d'élimination respectueux de l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux qui composent le dispositif. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions prévues par la loi.

BENVENUTO

Grazie per aver scelto il nostro radiatore in vetro. Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni al fine di garantirne l'uso corretto.

Rispettando le misure di sicurezza qui riportate si riduce il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche. Conservare il manuale in un posto sicuro per future consultazioni, insieme alla scheda di garanzia compilata, la prova di acquisto e l'imballaggio. Se necessario, consegnare le presenti istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Quando si utilizza un elettrodomestico seguire sempre le misure di sicurezza di base, nonché quelle di prevenzione degli infortuni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità in caso di inadempienza dell'utente dei seguenti requisiti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un elettrodomestico, osservare sempre le misure di sicurezza di base.

- Prima dell'uso, verificare che il radiatore e gli accessori forniti siano completi e integri.
- L'installazione del radiatore deve essere effettuata seguendo le istruzioni. Inserire il radiatore in una presa che soddisfi i seguenti requisiti: CA 230 V, frequenza 50/60Hz.
- Usare il radiatore solo in ambienti interni. Non usare all'aperto!
- Durante l'uso, non lasciare mai incustodito il radiatore. Tenere il radiatore fuori dalla portata dei bambini: pericolo di ustioni.
- Non usare il radiatore con un controller esterno.
- Non usare il radiatore vicino a materiali esplosivi o infiammabili: pericolo di incendio o esplosione.
- È severamente vietato inserire oggetti all'interno della griglia protettiva del radiatore: rischio di scossa elettrica.
- Durante l'uso, non toccare il rivestimento in metallo poiché si surriscalda: pericolo di ustioni. Dopo lo spegnimento, attendere che il radiatore si sia raffreddato e riporlo solo successivamente.
- Nel caso non venga utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare il radiatore.
- Prima di ogni uso del radiatore elettrico, verificare che sia intatto e in buone condizioni. Non inserire la spina o usare il radiatore se il rivestimento, il cavo o la spina sono danneggiati.
- L'elemento riscaldante potrebbe danneggiarsi a seguito di colpi o cadute. Prima di ogni uso, verificare che non si sia danneggiato. Non usare il radiatore se l'elemento è rotto.
- Scollegare la spina dalla presa durante le operazioni di spostamento o pulizia del radiatore. Per scollegarlo, prima spegnere l'interruttore e poi staccare la spina. Non tirare il cavo.
- È severamente vietato smaltire il radiatore elettrico senza autorizzazione. Se il radiatore è danneggiato, contattare il personale di assistenza.
- Il prodotto è pensato esclusivamente per essere utilizzato all'interno della casa.
- Durante l'uso, non fare entrare in contatto la pelle con la superficie dell'apparecchio: rischio di ustioni.
- Non condividere la presa del radiatore con altri apparecchi: rischio di incendio dovuto a un sovraccarico.

ATTENZIONE: non coprire mai il radiatore. Coprendo il radiatore si incorre nel rischio di surriscaldamento e di incendio.

- Non posizionare il radiatore sotto la presa elettrica.
- Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da suoi incaricati o da personale qualificato.
- Non usare una prolunga, poiché può causarne il surriscaldamento e aumentare il rischio di incendio.
- Il radiatore non è progettato per essere posizionato in ambienti umidi, come bagno, lavanderia o simili. Non posizionare mai il radiatore laddove potrebbe cadere dentro una vasca da bagno o un contenitore di acqua.
- Non usare il radiatore nelle immediate vicinanze di vasca, doccia o piscina.
- Tenere fuori dalla portata di bambini di età inferiore ai tre anni, a meno che non siano supervisionati.
- Se l'apparecchio è stato posizionato correttamente, i bambini di età compresa tra i tre e gli otto anni possono solo spegnere e accendere l'apparecchio: tuttavia, gli deve essere stato spiegato come utilizzarlo e quali sono i potenziali

rischi. I bambini tra i tre e gli otto anni non devono inserire la spina, impostare e pulire l'apparecchio, tanto meno effettuarne la manutenzione.

- L'apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali o da persone che non dispongono di esperienza o conoscenza sufficienti, nel caso in cui siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di manutenzione e pulizia non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

ATTENZIONE: Alcuni componenti di questo prodotto possono diventare bollenti e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.

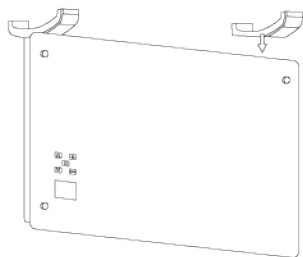
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Prima di procedere all'installazione, verificare che tutti i componenti siano completi e che il prodotto sia integro.

In caso di uso indipendente, sistemare il radiatore elettrico con il supporto fornito, seguendo le istruzioni indicate di seguito. Verificare che il radiatore sia installato su una superficie stabile, pulita e orizzontale.

Installazione indipendente

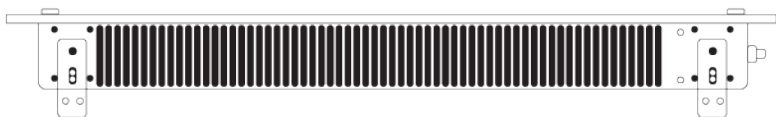
1. Posizionare il prodotto, rivolto al contrario, su un panno in cotone morbido o un tappeto.
2. Sistemare il supporto sulla base del radiatore, fissando le viti fornite in dotazione. Allineare i fori della base con quelli del supporto, inserirvi le viti e stringere con un cacciavite (non incluso).



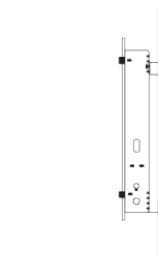
Installazione a parete

Supporto tipo gancio.

1. Estrarre dalla confezione quattro supporti, sei viti e sei viti di espansione e sistemare due supporti sulla parete rispettando la distanza tra i fori del supporto stesso, come mostrato nell'immagine sottostante.

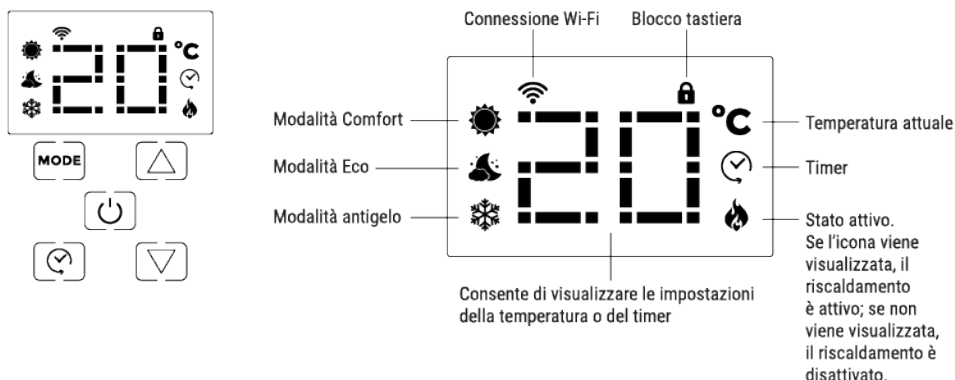


2. Sistemare due supporti sulla parte inferiore del prodotto, come illustrato nell'immagine sottostante.



3. Tenere ferma la parte laterale del prodotto e, controllando il foro sulla parte posteriore, farlo scorrere fino alla posizione più alta. Così facendo, l'installazione a muro sarà completa come mostrato nell'immagine sottostante.

PANNELLO DI CONTROLLO DEL RADIATORE



- Collegare il riscaldatore alla rete elettrica. Il riscaldatore emette un segnale acustico quando si collega. Il radiatore si avvia in modalità standby e vengono visualizzate l'icona del Wi-Fi e la temperatura attuale della stanza.
- Per avviare il riscaldatore, premere il pulsante . Vedrai l'icona di riscaldamento e l'icona della modalità selezionata (☀️, 🌿 o ❄️). Se non si seleziona alcuna modalità, la modalità predefinita è .
- Per cambiare la modalità di riscaldamento, premere il pulsante e utilizzare per cambiare le modalità: Comfort , eco e anticongelo . Quando si passa da una modalità all'altra, le icone corrispondenti lampeggiano. Dopo qualche secondo, l'icona della modalità si accende in modo fisso e il radiatore inizia a funzionare in quella data modalità.
- Queste modalità impostano la velocità di riscaldamento dell'apparecchio, in modo che la modalità comfort si riscaldi più velocemente della modalità eco o antigelo. **Si noti che la temperatura visualizzata sul display è la temperatura ambiente. La temperatura alla quale il riscaldatore è impostato viene visualizzata premendo i tasti o .**
- Per regolare la temperatura di ogni modalità, selezionare quella desiderata seguendo i passaggi sopraindicati e premere nuovamente quando l'icona lampeggia. Per regolare la temperatura, usare i pulsanti e . L'intervallo di temperatura è di 5°C – 50°C. Una volta impostata, premere nuovamente per confermare.
- Per impostare il timer, premere il pulsante mentre il radiatore è in modalità di riscaldamento. Regolare l'orario di funzionamento con il pulsante . L'intervallo del timer è di 1 – 24 ore. Durante l'impostazione, i numeri lampeggiano e lo schermo torna in modalità riscaldamento. L'icona del timer sullo schermo mostra il timer impostato. Il radiatore resta in funzione fino all'orario impostato.
- Per programmare l'accensione del radiatore, premere il pulsante mentre si trova in modalità standby. Posticipare l'accensione con il pulsante . L'intervallo entro cui è possibile posticipare l'accensione è di 1 - 24 ore. Durante l'impostazione, i numeri lampeggiano e lo schermo torna in modalità riscaldamento. L'icona del timer sullo schermo mostra che il timer è stato impostato. Il radiatore si accenderà una volta trascorso il periodo di tempo selezionato.
- Per impostare il blocco bambini, tenere premuto il pulsante . Viene visualizzata l'icona del lucchetto sullo schermo e il pannello di controllo si blocca. Per disattivare il blocco, tenere premuto il pulsante . L'icona del lucchetto scompare e tutti i pulsanti sono nuovamente disponibili.

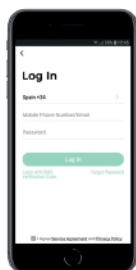
Nota: Si noti che il display del riscaldatore non si spegne mai mentre è collegato alla rete elettrica, ma viene dimmerato solo mantenendo un consumo energetico minimo per mostrare in ogni momento la temperatura ambiente in cui si trova il riscaldatore.

COLLEGAMENTO ALLA RETE WI-FI

1. Per collegare il radiatore alla rete Wi-Fi, per prima cosa scaricare l'applicazione Smart Life su smartphone o tablet. L'applicazione è disponibile scansionando il codice QR riportato sotto oppure cercando "Smart Life" su Google Play o App Store.

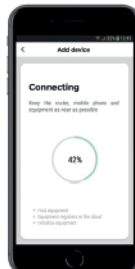


2. Scaricare e installare l'applicazione. È necessario creare un account Smart Life premendo il pulsante Registrazione, a meno che l'utente non ne abbia già uno.
 - Il dispositivo individua automaticamente il Paese e, se necessario, è possibile modificare tale dato. Inserire il numero di telefono e l'indirizzo e-mail. Dopo aver inserito il numero di telefono, verrà inviato un codice di verifica: inserire il codice per procedere alla verifica e creare una password. Se si preferisce inserire l'indirizzo e-mail, è necessario creare solo una password.
3. Per associare il radiatore all'applicazione, attivare la modalità di collegamento Wi-Fi di quest'ultimo. Quando l'icona del Wi-Fi  lampeggia, il radiatore è connesso alla rete Wi-Fi. Se l'icona  è fissa, tenere premuto in modalità standby il pulsante  per tre secondi.



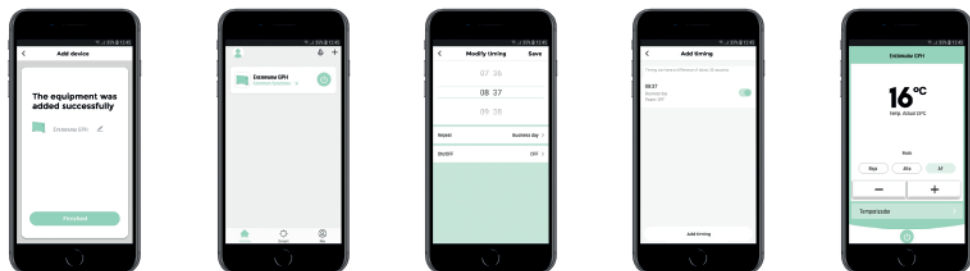
4. Quando l'icona  lampeggia, aprire l'applicazione e premere Aggiungi un dispositivo. Selezionare il tipo di dispositivo (radiatore) e confermare che la spia lampeggia. Viene, quindi, richiesto di inserire la password del Wi-Fi. In questo modo, l'applicazione trova il radiatore via Wi-Fi.
5. L'applicazione mostra la schermata di collegamento.

NOTA: se il radiatore non riesce a collegarsi, tenere premuto il pulsante  per altri tre secondi. In questo modo, passa alla modalità di collegamento secondaria. Il radiatore dispone di due modalità di collegamento: una in cui l'icona  lampeggia lentamente (una volta al secondo) e una in cui l'icona  lampeggia velocemente (tre volte al secondo). La maggior parte dei dispositivi si collegherà in modalità di collegamento veloce.



6. Quando è collegato, il radiatore emette un segnale acustico e viene visualizzata l'icona  fissa.

Quindi, l'applicazione conferma l'associazione del radiatore. Adesso è possibile rinominare il dispositivo, condividerlo con la famiglia o programmare il funzionamento.



Uso dell'applicazione Smart Life

Adesso è possibile controllare più dispositivi tramite l'applicazione. Il loro stato è mostrato nell'elenco dispositivi:

- Offline (il dispositivo è spento dall'interruttore a parete/selettore).
- Spento (il dispositivo è in modalità standby).
- Acceso (il dispositivo è in modalità di riscaldamento).

Quando il radiatore è online, toccare il nome del dispositivo per accedere all'interfaccia di controllo. Nota: quando il radiatore è stato staccato dalla rete, non è possibile controllarlo tramite l'applicazione.

Controllo del radiatore

È possibile cambiare la modalità attiva del radiatore toccando i pulsanti delle modalità. Allo stesso modo, è possibile regolare la temperatura della modalità attiva con i pulsanti + e -.

Controllo del radiatore

È possibile programmare il funzionamento creando degli "eventi", in cui il radiatore deve accendersi o spegnersi. Questi possono essere temporanei, come l'impostazione di un timer, o periodici, come l'accensione del radiatore alla stessa ora ogni settimana. È possibile impostare un numero illimitato di eventi, accendendo o spegnendo il radiatore nel corso della settimana.

Per ogni evento è necessario impostare un'ora di attivazione. Quindi, scegliere l'eventuale ripetizione dell'evento. Selezionare "Solo una volta" se al momento si desidera impostare solo un timer. Se si desidera che l'evento si ripeta periodicamente, selezionare i giorni di proprio interesse. Infine, selezionare se si desidera che il radiatore si spenga o si accenda. Verificare le impostazioni in ogni passaggio e premere Salva per memorizzare l'evento.

Ogni evento verrà visualizzato nel programma. È possibile attivare e disattivare gli eventi utilizzando il selettore. Inoltre, è possibile eliminare gli eventi scorrendo verso sinistra e toccando Elimina.

Il radiatore emette un segnale acustico quando inizia a scaldare per un nuovo evento. Il radiatore si attiva nell'ultima modalità impostata. Non è possibile impostare passaggi tra le varie modalità. Nota: se vengono modificate le impostazioni del radiatore durante un evento (ad esempio, accensione al posto dello spegnimento programmato), il radiatore manterrà la stessa modalità fino al prossimo evento.

ALTRE FUNZIONI

Ambienti

"Ambienti" consente di raggruppare i dispositivi a seconda delle condizioni ambientali. Gli eventi si attivano in base a temperatura, livelli di umidità, qualità dell'aria, alba e tramonto e funzionamento del dispositivo. Ad esempio, è possibile impostare la chiusura delle finestre ogni qualvolta si accende il radiatore; oppure, impostare l'accensione delle luci, la chiusura delle tende e l'attivazione del radiatore al tramonto. Tale funzione è disponibile solo con i dispositivi associati all'applicazione.

Condivisione

È possibile condividere i controlli con i dispositivi dei membri della famiglia. Andare su "condivisione dispositivo", selezionare quelli desiderati e toccare Condividi con nuovo membro. Quindi, aggiungere l'indirizzo e-mail o il numero di telefono. Se il nuovo membro dispone già dell'applicazione, il dispositivo viene visualizzato nell'elenco dedicato. Se il nuovo membro non dispone dell'applicazione, riceverà un link per scaricarla.

Nota: la condivisione è disponibile solo con numeri e indirizzi e-mail associati ai dispositivi (smartphone e tablet) compatibili.

Voice integration

Smart Life è compatibile con Amazon Echo e Google Home.

FAQ

Nella sezione FAQ dell'applicazione sono disponibili le risposte a molti problemi.

SPECIFICHE TECNICHE

IT	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Potenza	2000W	1500W
Voltaggio	220-240V	220-240V
Frequenza	50/60Hz	50/60Hz
Dimensioni	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Velocità	2 Modalità	2 Modalità



Secondo le direttive europee 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

HERZLICH WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Glaskonvektor entschieden haben. Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch, um die korrekte Benutzung zu gewährleisten.

Die beigelegten Sicherheitsvorkehrungen verringern bei sachgemäßer Einhaltung das Risiko von Tod, Verletzung und Stromschlag. Bewahren Sie das Handbuch zusammen mit der ausgefüllten Garantiekarte, dem Kaufbeleg und der Verpackung für spätere Verwendungszwecke an einem sicheren Ort auf. Bitte übergeben Sie diese Anleitung gegebenenfalls an den nächsten Besitzer des Geräts. Befolgen Sie bitte bei der Benutzung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Maßnahmen zur Unfallverhütung. Wir übernehmen keine Haftung, wenn Kunden diese Bestimmungen nicht einhalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass das Heizgerät und das gesamte mitgelieferte Zubehör vollständig und unbeschädigt ist.
- Das Heizgerät muss gemäß der Installationsanleitung installiert werden. Das Heizgerät muss an eine Steckdose angeschlossen werden, die die folgenden Voraussetzungen erfüllt: Wechselstrom 230V, Frequenz 50/60 Hz.
- Das Heizgerät ist nur für Innenräume geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien!
- Lassen Sie das Heizgerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Halten Sie das Heizgerät von Kindern fern: Verbrennungsgefahr.
- Verwenden Sie mit dem Heizgerät kein externes Steuergerät.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von entflammaren oder explosiven Materialien: Brand- oder Explosionsgefahr.
- Das Einführen von Gegenständen in das Schutzgitter des Heizgeräts ist strengstens untersagt: Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie das Metallgehäuse nicht, da dieses heiß wird, wenn das Heizgerät in Betrieb ist: Verbrennungsgefahr. Lassen Sie das Heizgerät eine Zeit lang zum Abkühlen stehen, bevor Sie es abschalten und aufbewahren.
- Trennen Sie das Heizgerät vom Stromnetz, wenn es länger nicht benutzt werden soll.
- Prüfen Sie vor jeder Verwendung des elektrischen Heizgeräts, ob es sich in einwandfreiem Zustand befindet und unbeschädigt ist. Schließen Sie das Heizgerät nicht an das Stromnetz an und verwenden Sie es nicht, wenn Gehäuse, Kabel oder Stecker beschädigt sind.
- Das Heizelement kann beschädigt werden, wenn das Heizgerät fallen gelassen oder Stößen ausgesetzt wird. Prüfen Sie vor jeder Verwendung, dass das Element nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn das Element defekt ist.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Heizgerät bewegen oder reinigen. Schalten Sie zum Abschalten erst den Schalter aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Die Verschrottung des elektrischen Heizgeräts ohne Genehmigung ist strengstens untersagt. Bitte wenden Sie sich an professionelles Service-Personal, wenn das Heizgerät beschädigt ist.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Benutzung im privaten Bereich gedacht.
- Berühren Sie während der Benutzung die Oberfläche des Geräts nicht mit der bloßen Haut: Verbrennungsgefahr.
- Benutzen Sie die Steckdose des Heizgeräts nicht für weitere Geräte: Brandgefahr durch Überlast.

ACHTUNG: Heizgerät niemals abdecken. Durch das Abdecken des Heizgeräts besteht Überhitzungs- und Brandgefahr.

- Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dieses überhitzen und Brandgefahr verursachen kann.
- Dieses Heizgerät ist nicht für die Benutzung in Badezimmern, Waschküchen oder ähnlichen Feuchtbereichen gedacht.

- Stellen Sie das Heizgerät nie so auf, dass es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
 - Kinder unter drei Jahren sollten ferngehalten oder ständig beaufsichtigt werden.
 - Kinder zwischen drei und acht Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn dieses in seiner normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde, sie in der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren begreifen. Kinder zwischen drei und acht Jahren dürfen das Gerät nicht einschalten, regulieren, reinigen oder warten.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes informiert wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung übernommen werden.

ACHTUNG: Manche Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist in Anwesenheit von Kindern und eingeschränkten Personen geboten.

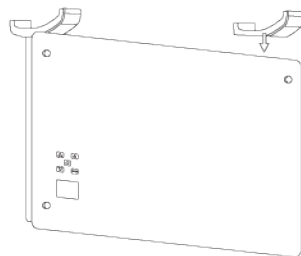
INSTALLATIONSANLEITUNG

Prüfen Sie vor der Installation, dass alle Teile vorhanden sind und das Produkt unbeschädigt ist.

Wenn Sie das elektrische Heizgerät freistehend benutzen möchten, rüsten Sie es bitte nach den unten beschriebenen Anweisungen mit den im Lieferumfang enthaltenen Standfüßen aus. Stellen Sie sicher, dass das Heizgerät auf einer ebenen, stabilen und sauberen Fläche aufgestellt wird.

Freistehende Installation

1. Stellen Sie das Produkt mit der Oberseite nach unten auf ein weiches Baumwolltuch oder einen Teppich.
2. Befestigen Sie die Standfüße mit den mitgelieferten Schrauben an der Unterseite des Heizgeräts. Halten Sie die Löcher an der Basis deckungsgleich an die Löcher in den Standfüßen, stecken Sie die Schrauben durch die Löcher und ziehen Sie sie mit einem Schraubenzieher fest (nicht enthalten).



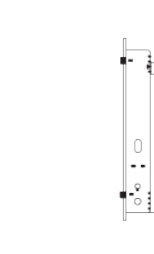
Wandinstallation

Hakenhalterung.

1. Nehmen Sie vier Halterungen, sechs Spannschrauben und sechs Schrauben aus der Schachtel und befestigen Sie wie unten abgebildet je nach den Abständen zwischen den Löchern an der Halterung zwei Halterungen an der Wand.

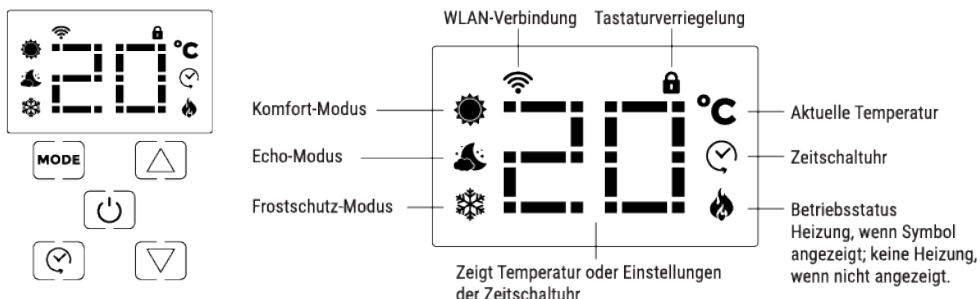


2. Befestigen Sie wie in der Abbildung unten dargestellt zwei Halterungen am Boden des Produkts.



3. Halten Sie das Produkt seitlich fest, schauen Sie auf die Lage des Wandloches an der Geräterückwand und lassen Sie es oben auf den Schlitz gleiten. Die Wandinstallation ist nun fertig, wie die Abbildung unten zeigt.

BEDIENFELD DES HEIZGERÄTS



- Schließen Sie das Heizgerät an das Stromnetz an. Sie hören einen Signalton, wenn Sie das Heizgerät anschließen. Das Heizgerät startet im Standby-Modus und zeigt das WLAN-Symbol und die aktuelle Raumtemperatur in °C an.
- Um das Heizen der Heizung zu starten, drücken Sie die Taste . Sie sehen das Symbol für die Heizung und das Symbol für den von Ihnen gewählten Modus (Sonne, Mond oder Schnee). Wenn Sie keinen Modus auswählen, ist der Standardmodus.
- Zum Ändern des Heizmodus drücken Sie die Taste und bewegen Sie sich mit den Tasten und durch die Betriebsarten niedrige Komfort-Modus, Echo-Modus und Frostschutz-Modus. Die Modusymbole blinken, wenn Sie sich durch die Betriebsarten bewegen. Nach wenigen Sekunden hört das Modussymbol auf zu blinken und das Heizgerät heizt in diesem Modus.
- Diese Modi stellen die Geschwindigkeit ein, mit der das Gerät erwärmt wird, so dass sich der Komfortmodus schneller erwärmt als der Öko- oder Frostschutzmodus. **Beachten Sie, dass die auf dem Display angezeigte Temperatur die Umgebungstemperatur ist. Die Temperatur, auf die die Heizung eingestellt ist, wird durch Drücken der oder angezeigt.**
- Zur Einstellung der Temperatur im jeweiligen Modus wählen Sie den Modus wie im vorausgehenden Schritt beschreiben und drücken Sie erneut, wenn das Symbol blinkt. Nun können Sie die Temperatur mit den Tasten und einstellen. Der Temperaturbereich reicht von 5 °C – 50 °C. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie erneut zum Bestätigen.
- Zur Einstellung der Zeitschaltuhr drücken Sie die Taste , wenn sich das Heizgerät im Heizmodus befindet. Benutzen Sie die Tasten und , um die gewünschte Betriebszeit einzustellen. Die Zeitspanne der Zeitschaltuhr umfasst 1 – 24 Stunden. Bei der Einstellung blinken die Ziffern und anschließend kehrt die Anzeige in den Heizmodus zurück. Das Zeitschaltuhrsymbol auf dem Display zeigt an, dass die Zeitschaltuhr eingestellt wurde. Das Heizgerät heizt solange, bis die Zeit abgelaufen ist.
- Um Ihr Heizgerät auf eine spätere Einschaltzeit zu programmieren, drücken Sie die Taste im Stand-by-Modus. Benutzen Sie die Taste , um die gewünschte Verzögerung einzustellen. Die Zeitspanne der Verzögerung umfasst 1 – 24 Stunden. Bei der Einstellung blinken die Ziffern und anschließend kehrt die Anzeige in den Heizmodus zurück. Das Zeitschaltuhrsymbol auf dem Display zeigt an, dass die Zeitschaltuhr eingestellt wurde. Das Heizgerät schaltet sich ein, wenn die Verzögerungszeit abgelaufen ist.
- Zur Einstellung der Kindersicherung drücken Sie die Taste und halten Sie sie gedrückt. Das Tastaturverriegelungssymbol wird auf dem Display angezeigt und das Bedienfeld verriegelt. Zum Entriegeln drücken Sie die Taste und halten Sie sie gedrückt. Das Tastaturverriegelungssymbol verschwindet und alle Tasten können wieder verwendet werden.

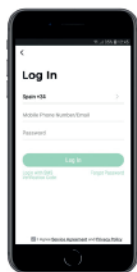
Hinweis: Beachten Sie, dass die Anzeige der Heizung nie erlischt, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen ist, sondern nur gedimmt wird, indem ein minimaler Energieverbrauch eingehalten wird, um jederzeit die Umgebungstemperatur des Raumes anzuzeigen, in dem Sie die Heizung platzieren.

MIT WLAN VERBINDEN

1. Um Ihr Heizgerät mit WLAN zu verbinden, müssen Sie als ersten Schritt die Smart Life App auf Ihr Smartphone oder Tablet laden. Sie finden die App, wenn Sie den unten abgebildeten QR-Code einscannen oder im Google Play Store oder App Store nach „Smart Life“ suchen.

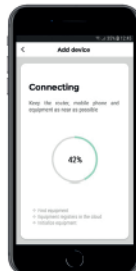


2. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie. Wenn Sie nicht bereits ein Smart Life Konto haben, müssen Sie ein Konto erstellen, indem Sie auf „Anmelden“ drücken.
 - Das Gerät bestimmt automatisch Ihr Land, obwohl Sie dies bei Bedarf ändern können. Geben Sie Ihre Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein. Wenn Sie eine Telefonnummer angeben, wird eine Verifizierungsnummer an Ihr Handy gesendet: Geben Sie diese Nummer zum Verifizieren ein und erstellen Sie dann ein Passwort. Wenn Sie Ihre E-Mail-Adresse eingeben, müssen Sie lediglich ein Passwort erstellen.
3. Um Ihr Heizgerät der App hinzuzufügen, müssen Sie das Heizgerät zuerst in den WLAN-Verbindungsmodus stellen. Das Heizgerät befindet sich im WLAN-Modus, wenn das WLAN-Symbol  blinkt. Falls das  Symbol nicht blinkt, gehen Sie in den Stand-by-Modus und drücken Sie die Taste  drei Sekunden lang.



4. Sobald das Symbol  blinkt, drücken Sie in der App auf „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie den Gerätetyp (Heizgerät) und bestätigen Sie, dass die Anzeige blinkt. Sie werden dann aufgefordert, Ihr WLAN-Passwort einzugeben. Dies ermöglicht der App, über Ihr WLAN Ihr Heizgerät zu finden.
5. Die App zeigt dann ihren Verbindungsbildschirm an.

HINWEIS: Falls das Heizgerät nicht verbunden wird, drücken Sie die Taste  und halten Sie sie drei weitere Sekunden lang gedrückt. Es schaltet dann um auf seinen sekundären Verbindungsmodus. Das Heizgerät hat zwei Verbindungsmodi: in einem Modus blinkt das Symbol  langsam (einmal pro Sekunde) und in einem Modus blinkt das Symbol  schnell (dreimal pro Sekunde). Die meisten Geräte verbinden sich beim schnellen Blinkmodus.



6. Das Heizgerät piept und zeigt ein nicht blinkendes Symbol  an, wenn das Gerät verbunden ist.

Die App bestätigt, dass das Heizgerät hinzugefügt wurde. Sie können dem Gerät nun einen Namen geben, es mit Familienmitgliedern teilen oder Ihre Heizung programmieren.



Verwendung der Smart Life App

Die App kann zur Steuerung zahlreicher Geräte verwendet werden. Der Status Ihrer Geräte wird auf der Geräteliste angezeigt:

- Offline (das Gerät ist über den Wandschalter/Kippschalter ausgeschaltet).
- Ausgeschaltet (Gerät ist im Stand-by-Modus).
- Eingeschaltet (Gerät ist im Heizmodus).

Wenn das Heizgerät online ist, tippen Sie auf den Gerätenamen, um zur Bedienungsoberfläche zu gelangen. Hinweis: Wenn das Heizgerät offline ist, lässt es sich nicht über die App steuern.

Steuerung des Heizgeräts

Durch Drücken auf die Modustasten können Sie den aktuellen Modus des Heizgeräts ändern. Im Temperaturmodus können Sie mit den Tasten + und – die Temperatur einstellen.

Steuerung des Heizgeräts

Sie können Ihr Heizgerät programmieren, indem Sie einen Zeitplan mit „Ereignissen“ erstellen, bei denen sich das Heizgerät ein- oder ausschalten soll. Diese Ereignisse können vorübergehend sein wie eine Einstellung der Zeitschaltuhr, oder sich wiederholen, damit sich das Heizgerät jede Woche zur gleichen Zeit einschaltet. Sie können eine unbegrenzte Zahl von Ereignissen einstellen, um das Heizgerät die Woche über ein- und auszuschalten.

Für jedes Ereignis müssen Sie eine Startzeit eingeben. Wählen Sie dann, ob Sie das Ereignis wiederholen möchten. Wählen Sie „Nur einmal“, wenn Sie vorerst nur eine Einstellung der Zeitschaltuhr vornehmen wollen. Wenn sich das Ereignis wiederholen soll, wählen Sie die Tage aus, an denen dies geschehen soll. Wählen Sie schließlich, ob sich das Heizgerät ein- oder ausschalten soll. Achten Sie darauf, Ihre Einstellungen bei jedem Schritt zu bestätigen und auf „Speichern“ zu drücken, um das Ereignis zu speichern.

Jedes Ereignis wird in Ihrem Zeitplan angezeigt. Mit der Umschalttaste können Sie Ereignisse aktivieren und deaktivieren. Ebenso können Sie Ereignisse löschen, indem Sie nach links wischen und auf „Löschen“ drücken.

Das Heizgerät piept beim Start eines neuen Heizungsereignisses. Das Heizgerät heizt in dem zuletzt eingestellten Heizmodus: Änderungen der Betriebsarten können nicht programmiert werden. Hinweis: Wenn Sie während eines Ereignisses die Einstellungen des Heizgeräts ändern, zum Beispiel durch Einschalten, wenn es auf Ausschalten programmiert ist, bleibt das Heizgerät bis zum nächsten programmierten Ereignis im selben Zustand.

SONSTIGE FUNKTIONEN

Szenen

„Szenen“ bringt all ihre Geräte zusammen, um auf Umweltbedingungen zu reagieren. Auslöser von Ereignissen beinhalten Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Luftqualität, Sonnenaufgang und -untergang sowie das Geräteverhalten. So können Sie zum Beispiel einstellen, dass sich Ihre Fenster schließen, immer wenn sich Ihr Heizgerät einschaltet, oder dass sich das Licht einschaltet, die Vorhänge geschlossen werden und sich das Heizgerät einschaltet, wenn die Sonne untergeht. In Szenen können lediglich Geräte verwendet werden, die mit der App verbunden sind.

Teilen

Sie können die Steuerung Ihrer Geräte mit Ihren Familienangehörigen teilen. Gehen Sie zu „Gerät teilen“, bestätigen Sie, welche Geräte Sie teilen möchten und geben Sie „Mit neuem Mitglied teilen“ ein. Dann können Sie die E-Mail-Adresse oder Telefonnummer neuer Mitglieder eingeben. Wenn die App bei ihnen installiert ist, wird das Gerät auf ihrer Geräte-liste angezeigt. Wenn die App nicht bei ihnen installiert ist, erhalten Sie einen Link zum Download der App.

Hinweis: Es kann nur mit Nummern und E-Mail-Adressen geteilt werden, die mit kompatiblen Geräten verbunden sind: Smartphones oder Tablets.

Stimmerkennung

Smart Life ist kompatibel mit Amazon Echo und Google Home.

FAQ

Die Antwort auf viele Probleme durch Störungen finden Sie in der FAQ-Abteilung der App.

TECHNISCHE DATEN

DE	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Leistung	2000W	1500W
Spannung	220-240V	220-240V
Netzfrequenz	50/60Hz	50/60Hz
Maße	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Geschwindigkeiten	2 Betriebsarten	2 Betriebsarten



Gemäß den europäischen Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG zur Reduzierung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten sowie zur Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Symbol, eines Mülleimers, auf der Verpackung, weist auf die Verpflichtung hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss. Der Nutzer muss das Gerät daher, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist, an die entsprechende Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott abgeben oder an den Verkäufer zurückgeben, wenn er ein neues gleichwertiges Gerät kauft. Eine angemessene Entsorgung des unbenutzten Gerätes für umweltverträgliche Prozesse des Recyclings, der Behandlung und der Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und begünstigt das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von gesetzlich vorgesehenen Sanktionen.

NEDERLANDS

WELKOM

Heel erg bedankt voor het kiezen van onze kachel. Lees voor het gebruik van het apparaat deze instructies zorgvuldig door voor het juiste gebruik.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op overlijden, letsel en elektrische schokken als ze strikt worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie, samen met de originele productverpakking en aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk aan de volgende eigenaar van het apparaat. Houd u bij het gebruik van een apparaat altijd aan de fundamentele veiligheidsmaatregelen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen. Wij aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid die voortvloeit uit het overtreden van deze instructies door de klant.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van een apparaat moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen te allen tijde worden gerespecteerd:

- Controleer voor gebruik of de kachel en alle meegeleverde accessoires compleet en intact zijn.
- De kachel moet worden geïnstalleerd volgens de installatie-instructies. De kachel moet worden aangesloten op een stopcontact dat aan de volgende vereisten voldoet: 220-240 V AC, frequentie 50/60 Hz.
- De kachel is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.
- Laat de kachel tijdens het gebruik niet onbeheerd achter. Houd de kachel buiten het bereik van kinderen, er bestaat gevaar voor brandwonden.
- Gebruik geen externe controller met de kachel.
- Gebruik de kachel niet in de buurt van ontvlambare of explosieve materialen, omdat er gevaar voor brand of explosie bestaat.
- Het is ten strengste verboden om voorwerpen in het beschermingsrooster van de verwarming te steken, omdat er een risico op elektrische schokken bestaat.
- Raak de metalen behuizing niet aan omdat deze tijdens gebruik heet wordt en u mogelijk brandwonden oploopt. Wacht tot de kachel is afgekoeld voordat u hem opbergt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als deze lange tijd niet zal worden gebruikt.
- Controleer voordat u de elektrische kachel gebruikt of deze in goede staat en intact is. Sluit de stekker niet aan en gebruik de verwarming niet als de behuizing, het snoer of de stekker beschadigd is.
- Het verwarmingselement kan beschadigd raken als de kachel valt of stoot. Controleer voor elk gebruik of het verwarmingselement niet beschadigd is. Gebruik de kachel niet als deze kapot is.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de kachel verplaatst of schoonmaakt. Schakel bij het loskoppelen eerst de schakelaar uit en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan de kabel.
- Het zonder toestemming vernietigen van de elektrische verwarming is ten strengste verboden. Als de kachel beschadigd is, vraag dan een professionele dienst om hulp.
- Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Zorg ervoor dat tijdens gebruik het directe contact van het oppervlak van het apparaat met de huid niet bestaat, omdat er kans op brandwonden bestaat.
- Deel het stopcontact van de kachel niet met andere apparaten, omdat er door overbelasting brandgevaar bestaat.

LET OP: Dek de kachel niet af, er bestaat gevaar voor oververhitting en brand.

- De kachel mag niet vlak onder een stopcontact staan.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Gebruik geen verlengsnoer, omdat dit kan oververhitten en brandgevaar kan veroorzaken.
- Deze kachel is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes of soortgelijke locaties waar vocht aanwezig kan zijn. Plaats de kachel niet op een plaats waar deze in een badkuip of een andere bak met water kan vallen.

- Gebruik de kachel niet in de buurt van een badkuip, douche of zwembad.
- Houd kinderen onder de drie jaar uit de buurt van het apparaat als ze niet onder permanent toezicht staan.
- Kinderen tussen drie en acht jaar kunnen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het in de normale werkpositie wordt geplaatst of geïnstalleerd, ze hebben geleerd hoe ze het apparaat veilig moeten gebruiken en ze begrijpen de gevaren. Kinderen tussen drie en acht jaar kunnen het apparaat niet aansluiten, het apparaat niet reguleren of schoonmaken, of onderhoud plegen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen ouder dan acht jaar en mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of mentale handicap, maar ook door mensen met een gebrek aan ervaring en kennis zolang ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik ervan en de gevaren begrijpen. potentiële partners. Kinderen mogen niet spelen met dit apparaat. Kinderen kunnen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

LET OP: Sommige onderdelen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Let vooral op als er kinderen en kwetsbare mensen zijn.

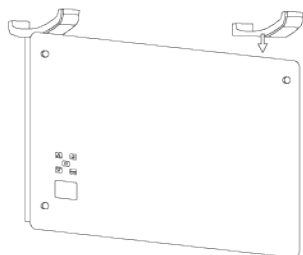
INSTALLATIE INSTRUCTIES

Controleer voor installatie of alle onderdelen compleet zijn en of het product intact is.

Als u de kachel zelfstandig wilt gebruiken, bevestigt u de meegeleverde voetjes volgens deze instructies. De kachel moet op een schoon, stabiel en vlak oppervlak worden gemonteerd.

Onafhankelijke installatie

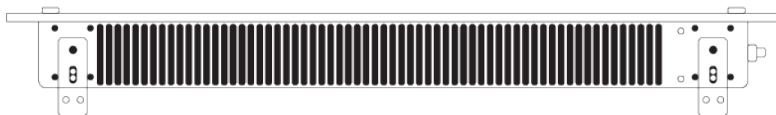
1. Leg het product met de bedrukte zijde naar beneden op een tapijt of een zachte katoenen doek.
2. Bevestig de poten aan de basis van de kachel met de meegeleverde schroeven. Lijn de gaten in de basis uit met de gaten in de poten, steek de schroeven in de gaten en draai ze vast met een schroevendraaier (niet inbegrepen).



Installatie op een muur

Hook type ondersteuning.

1. Neem vier beugels, zes expansieschroeven en zes schroeven uit de doos en bevestig twee beugels aan de muur met inachtneming van de afstanden tussen de gaten in de beugel, zoals weergegeven in de volgende afbeelding.

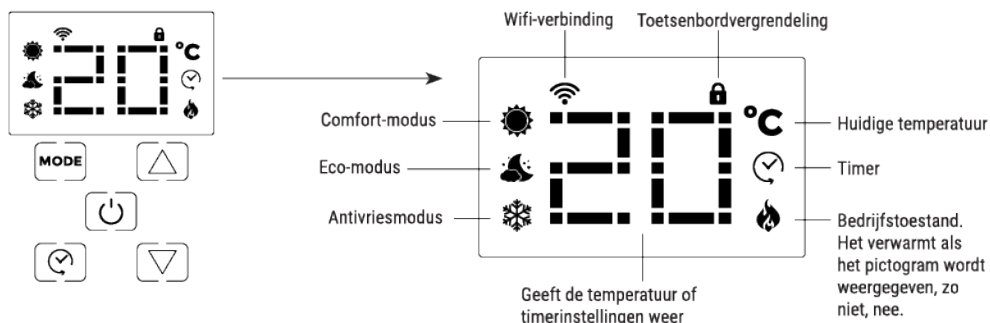


2. Bevestig twee beugels aan de onderkant van het product, zoals weergegeven in de afbeelding.



3. Houd het product aan de zijkant vast, noteer de positie van het gat in de achterklep en schuif het in de sleuf. De wandmontage is voltooid, zoals weergegeven in de volgende afbeelding.

BEDIENINGSPANEEL VERWARMING



- Sluit de kachel aan op het elektrische netwerk. De verwarming piept wanneer deze is aangesloten. De verwarming wordt ingeschakeld in de standby-modus en toont het wifi-pictogram en de huidige kamertemperatuur in .
- Koppeldruk op de knop om de kachel te verwarmen . U ziet het verwarmingspictogram en het pictogram van de geselecteerde modus (, of). Als u geen enkele modus selecteert, is de standaardmodus .
- Druk op de knop om de verwarmingsmodus te wijzigen wisselen tussen modi: Comfort , Eco en antivries . De moduspictogrammen knipperen terwijl u ertussen wisselt. Na enkele seconden stopt het moduspictogram met knipperen en begint de verwarming in die modus te verwarmen.
- Deze modi bepalen de snelheid waarmee het apparaat opwarmt, zodat de Comfort-modus sneller opwarmt dan de Eco- of Antivries-modus. **Merk op dat de temperatuur die op het scherm wordt weergegeven de omgevingstemperatuur is. De temperatuur waarbij je de heater instelt wordt weergegeven als je op de toetsen drukt.** of .
- Om de temperatuur van een van de modi aan te passen, selecteert u de modus volgens de vorige stap en drukt u op opnieuw wanneer het pictogram knippert. U kunt de knoppen gebruiken y om de temperatuur aan te passen. Het temperatuurbereik varieert van 5 °C tot 50 °C. Druk op als u klaar bent nogmaals om te bevestigen.
- Druk op de knop om de timer in te stellen terwijl de verwarming in verwarmingsmodus staat. Gebruik de knoppen om de vereiste bedrijfstijd aan te passen. Het timerinterval is 1-24 uur. De cijfers knipperen tijdens het aanpassen en vervolgens keert het display terug naar de verwarmingsmodus. Het timerpictogram Het display geeft aan dat de timer is geconfigureerd. De kachel verwarmt totdat de geprogrammeerde tijd is verstreken.
- Druk op de knop om de verwarming te programmeren om later in te schakelen. wanneer het apparaat in de slaapstand staat (aangesloten maar niet ingeschakeld). Gebruik de knop om de vertraging aan te passen. Het vertraginginterval is 1-24 uur. De cijfers knipperen tijdens het aanpassen en vervolgens keert het display terug naar de inactieve modus. Het timerpictogram Het display geeft aan dat de timer is geconfigureerd. De kachel wordt ingeschakeld nadat de vertraging is verstreken.
- Houd de knop ingedrukt om het kinderslot in te stellen . Het hangslotpictogram verschijnt op het scherm en het bedieningspaneel wordt vergrendeld. Houd de knop ingedrukt om hem te ontgrendelen . Het hangslotpictogram verdwijnt, wat aangeeft dat alle knoppen opnieuw kunnen worden gebruikt.

Opmerking: Houd er rekening mee dat het scherm van de verwarming nooit wordt uitgeschakeld wanneer het op het lichtnet is aangesloten, het dimt alleen het behoud van een minimaal stroomverbruik om te allen tijde de omgevings-temperatuur te tonen van de kamer waar u de verwarming plaatst.

MAAK VERBINDING MET WIFI

1. Om de heater met de wifi-verbinding te verbinden, moet je eerst de Smart Life-app downloaden op je smartphone of tablet. U vindt de app door de onderstaande QR-code te scannen of te zoeken naar "Smart Life" in Google Play of de App Store.



2. Download en installeer de app. Als je nog geen Smart Life-account hebt, moet je er een aanmaken door op Registreren te drukken.
 - Het apparaat bepaalt automatisch uw land, maar u kunt dit indien nodig wijzigen. Voer uw telefoonnummer of e-mailadres in. Als u een telefoonnummer invoert, wordt er een verificatienummer naar uw telefoon gestuurd; voer dit nummer in ter goedkeuring en maak vervolgens een wachtwoord aan. Als u uw e-mailadres invoert, moet u een wachtwoord aanmaken.
3. Om uw kachel aan de app toe te voegen, plaatst u deze eerst in de Wi-Fi-verbindingsmodus. De kachel staat in wifi-verbindingsmodus wanneer het wifi-pictogram  knippert. Als het pictogram  knippert niet, ga naar de standby-modus en houd de knop ingedrukt  gedurende drie seconden.



4. Zodra het pictogram  beginnen te knipperen, ga naar de app en tik op "Een apparaat toevoegen". Selecteer het type apparaat (verwarming) en bevestig dat de indicator knippert. Vervolgens wordt u gevraagd om uw wifi-wachtwoord in te voeren. Op deze manier vindt de app je verwarming via je wifi-verbinding.
5. De app geeft vervolgens het inlogscherm weer.

OPMERKING: Als de kachel geen verbinding maakt, houdt u de knop ingedrukt  nog drie seconden. Het zal in secundaire verbindingsmodus gaan. De kachel heeft twee verbindingsmodi: één waarin het pictogram  knippert langzaam (eenmaal per seconde) en een andere waarin het pictogram  knippert snel (driemaal per seconde). De meeste apparaten maken verbinding in deodus snel knipperen.



6. De kachel piept en er wordt een pictogram weergegeven.  opgelost wanneer het apparaat is aangesloten. De app bevestigt dat de verwarming is toegevoegd. Nu kunt u het apparaat een naam geven, delen met uw familie of uw verwarmings programmeren.



Met behulp van de Smart Life-app

Je kunt de app gebruiken om meerdere apparaten te bedienen. De status van uw apparaten wordt weergegeven in de apparatenlijst:

- Verbinding verbroken (het apparaat is uitgeschakeld op de schakelaar).
- Uit (het apparaat staat in de standby-modus).
- Aan (het apparaat staat in verwarmingsmodus).

Wanneer het apparaat is aangesloten, selecteert u de apparaatnaam om naar de bedieningsinterface te gaan. Opmerking: als het apparaat niet is aangesloten, kun je het niet met de app bedienen.

Verwarmingsregeling

U kunt de huidige verwarmingsmodus wijzigen door de modusknoppen aan te raken. U kunt de temperatuur van de modus aanpassen met de + en - knoppen in de modus.

Verwarmingsregeling

U kunt uw verwarming programmeren door een "evenementenkalender" te maken om deze in en uit te schakelen. Deze gebeurtenissen kunnen tijdelijk zijn, zoals het instellen van een timer, of ze kunnen worden herhaald, zodat de verwarming de hele week door tegelijkertijd wordt ingeschakeld. U kunt een onbeperkt aantal evenementen configureren, door de verwarming de hele week aan en uit te zetten.

Voor elk evenement moet u de starttijd configureren. Kies dan of je het wilt herhalen. Selecteer "Slechts één keer" als u een timertimer wilt instellen. Als je wilt dat het evenement zich herhaalt, selecteer je de dagen waarop je het wilt doen. Kies ten slotte of u de verwarming wilt in- of uitschakelen. Bevestig de instellingen bij elke stap en druk op Opslaan om de gebeurtenis op te slaan.

Alle evenementen verschijnen in je agenda. U kunt evenementen in- en uitschakelen. U kunt evenementen ook verwijderen door naar links te scrollen en de optie Verwijderen te selecteren.

De verwarming piept wanneer een nieuwe opwarmingsgebeurtenis begint. De kachel warmt op in de modus waarin deze het laatst was ingesteld - u kunt geen moduswijzigingen programmeren. Houd er rekening mee dat als u de stand van de verwarming tijdens een evenement wijzigt (d.w.z. inschakelen wanneer het was geprogrammeerd om uit te zijn), de verwarming blijft zoals deze is tot de volgende geplande gebeurtenis.

ANDERE FUNCTIES

Weergaven

"Views" brengt al uw apparaten samen om te reageren op omgevingsomstandigheden. Activerende gebeurtenissen omvatten temperatuur, vochtigheidsniveaus, luchtkwaliteit, zonsopgang en zonsondergang en apparaatgedrag. Zo kunt u bijvoorbeeld vensters configureren om te sluiten telkens wanneer de kachel wordt ingeschakeld, of om lampen in te schakelen, gordijnen om te sluiten en de kachel om in te schakelen wanneer de zon ondergaat. Alleen apparaten die met de app zijn verbonden, kunnen in deze weergaven worden gebruikt.

Delen

U kunt de controle over de apparaten delen met uw gezinsleden. Ga naar "Deel apparaten", ga naar de apparaten die je wilt delen en selecteer de optie Delen met nieuw lid. Vervolgens kunt u het e-mailadres of telefoonnummer toevoegen. Als ze de app hebben, verschijnt het apparaat in hun apparatenlijst. Als ze de app niet hebben, ontvangen ze een link om deze te downloaden.

Opmerking: Je kunt alleen delen met nummers en e-mailadressen die zijn verbonden met compatibele apparaten: smartphones of tablets.

Spraakintegratie

Smart Life is compatibel met Amazon Echo en Google Home.

Vaak gestelde vragen

Vind het antwoord op eventuele problemen die zich kunnen voordoen in het gedeelte met veelgestelde vragen van de app.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

NL	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Kracht	2000W	1500W
Spanning	220-240V	220-240V
Frequentie	50 / 60Hz	50 / 60Hz
Afmetingen	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Snelheden	2 standen	2 standen



Volgens de Europese richtlijnen 2002 / 95CE, 2002/96 / CE en 2003/108 / CE, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast de verwijdering van afval. Het doorgestreepte symbool van de container op de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur op een andere plaats dan ander afval moet worden gedeponeerd. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet langer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelingscentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of moet het terugsturen naar de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van hetzelfde type, een apparaat of een ander apparaat van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor de opeenvolgende milieuvriendelijke recycling-, behandelings- en verwijderingsprocessen, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. De onrechtmatige verwijdering van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de door de wet voorziene sancties.

WITAMY

Dziękujemy bardzo za wybór naszego grzejnika. Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby prawidłowo korzystać z urządzenia.

Dołączone środki ostrożności zmniejszą ryzyko śmierci, obrażeń i porażenia prądem, jeśli będą ściśle przestrzegane. Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności wynikającej z naruszenia niniejszych instrukcji przez klienta.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa:

- Przed użyciem sprawdź, czy grzejnik i wszystkie dostarczone akcesoria są kompletne i nienaruszone.
- Grzejnik należy zainstalować zgodnie z instrukcjami instalacji. Grzejnik musi być podłączony do gniazdka spełniającego następujące wymagania: 220–240 V prądu przemiennego, częstotliwość 50/60 Hz.
- Grzejnik nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie pozostawiaj grzejnika bez nadzoru podczas użytkowania. Trzymaj grzejnik poza zasięgiem dzieci, ponieważ istnieje ryzyko poparzenia.
- Nie używaj zewnętrznego kontrolera z nagrzewnicą.
- Nie używaj grzejnika w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, ponieważ istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.
- Surowo zabrania się wkładania przedmiotów do siatki ochronnej nagrzewnicy, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykaj metalowej obudowy, ponieważ nagrzewa się podczas użytkowania i grozi poparzeniem. Poczekaj, aż nagrzewnica ostygnie, zanim ją odłożysz.
- Odłącz grzejnik, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Przed użyciem nagrzewnicy elektrycznej sprawdź, czy jest w dobrym stanie i nienaruszona. Nie należy podłączać ani używać grzejnika, jeśli obudowa, przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- Element grzejny może zostać uszkodzony, jeśli grzejnik zostanie upuszczony lub uderzony. Przed każdym użyciem sprawdź, czy element grzejny nie jest uszkodzony. Nie używaj grzejnika, jeśli jest zepsuty.
- Odłącz wtyczkę od gniazdka podczas przenoszenia lub czyszczenia grzejnika. Podczas odłączania najpierw wyłącz przełącznik, a następnie odłącz wtyczkę. Nie ciągnij za kabel.
- Niszczenie grzejnika elektrycznego bez zezwolenia jest surowo zabronione. Jeśli grzejnik jest uszkodzony, poproś o pomoc profesjonalny serwis.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas użytkowania nie należy dopuszczać do bezpośredniego kontaktu powierzchni urządzenia ze skórą, ponieważ istnieje ryzyko poparzenia.
- Nie należy dzielić gniazdka elektrycznego nagrzewnicy z innymi urządzeniami, ponieważ istnieje ryzyko pożaru z powodu przeciążenia.

UWAGA: Nie przykrywaj grzejnika, ponieważ istnieje ryzyko przegrzania i pożaru.

- Grzejnik nie powinien znajdować się tuż pod gniazdkiem elektrycznym.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Unikaj używania przedłużacza, ponieważ może się przegrzać i spowodować zagrożenie pożarem.
- Grzejnik nie jest przeznaczony do użytku w łazienkach, pralniach lub podobnych miejscach, w których może wystę

- poważyć wilgoć. Nie umieszczaj grzejnika w miejscu, w którym mógłby spaść do wanny lub innego pojemnika z wodą.
- Nie używaj grzejnika w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Dzieci poniżej trzeciego roku życia należy trzymać z dala od aparatu, jeśli nie mają być pod ciągłym nadzorem.
- Dzieci w wieku od trzech do ośmiu lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostanie ustawione lub zainstalowane w normalnej pozycji roboczej, zostały nauczone, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci w wieku od trzech do ośmiu lat nie mogą podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać konserwacji.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej ośmiu lat oraz osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub umysłowo, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, o ile są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją niebezpieczeństwa. potencjalni partnerzy. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie będą mogły wykonywać zadań związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru.

UWAGA: Niektóre części tego produktu mogą być bardzo gorące i powodować poparzenia. Zwróć szczególną uwagę, jeśli są dzieci i osoby wrażliwe.

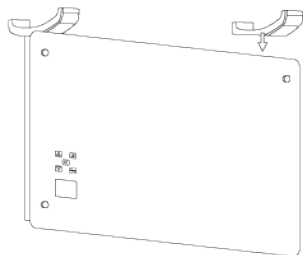
INSTRUKCJE INSTALACJI

Przed instalacją sprawdź, czy wszystkie części są kompletne i czy produkt jest nienaruszony.

Jeśli chcesz korzystać z grzejnika niezależnie, zamocuj dostarczone nóżki, postępując zgodnie z tymi instrukcjami. Grzejnik musi być zamontowany na czystej, stabilnej i równej powierzchni.

Niezależna instalacja

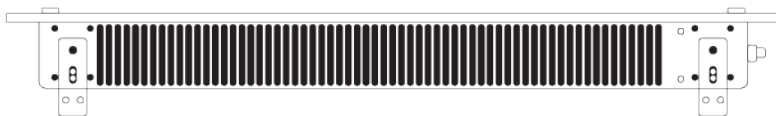
1. Połóż produkt ekranem do dołu na dywanie lub miękkiej bawełnianej szmatce.
2. Przymocuj nogi do podstawy grzejnika za pomocą dostarczonych śrub. Dopasuj otwory w podstawie do otworów w nogach, włóż śruby w otwory i dokręć śrubokrętem (nie wchodzi w skład zestawu).



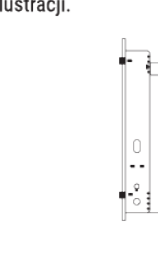
Montaż na ścianie

Obsługa typu haka.

1. Wyjmij cztery wsporniki, sześć śrub rozprężnych i sześć śrub ze skrzynki i przymocuj dwa wsporniki do ściany, przestrzegając odległości między otworami wspornika, jak pokazano na poniższej ilustracji.

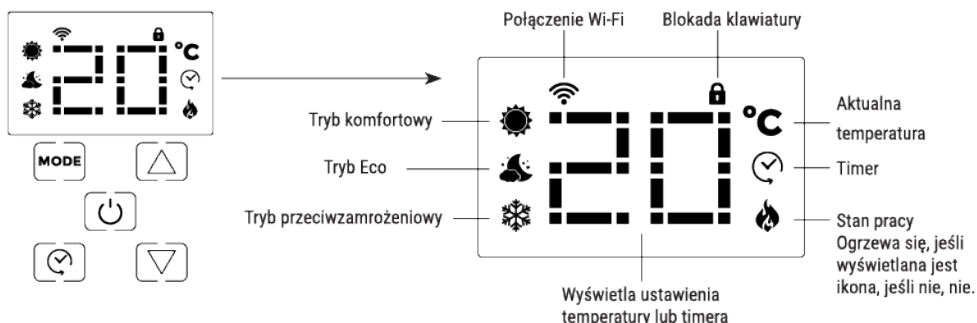


2. Przymocuj dwa wsporniki do dolnej części produktu, jak pokazano na ilustracji.



3. Trzymaj produkt z boku, zanotuj położenie otworu w tylnej pokrywie i wsuń go do gniazda. Instalacja na ścianie jest zakończona, jak pokazano na poniższej ilustracji.

PANEL STEROWANIA NAGRZEWNICĄ



- Podłącz grzejnik do sieci elektrycznej. Po podłączeniu grzejnik wyda sygnał dźwiękowy. Grzejnik włącza się w trybie gotowości, pokazując ikonę Wi-Fi i aktualna temperatura pokojowa w °C.
- Aby rozpocząć ogrzewanie grzejnika, naciśnij przycisk . Zobaczysz ikonę ogrzewania oraz ikonę wybranego trybu (słońce, liść lub śnieg). Jeśli nie wybierzesz żadnego trybu, trybem domyślnym będzie .
- Aby zmienić tryb ogrzewania, naciśnij przycisk aby przełączać tryby: Wygoda i przeciw zamarzaniu . Ikony trybu będą migać podczas przełączania się między nimi. Po kilku sekundach ikona trybu przestanie migać, a grzałka rozpocznie ogrzewanie w tym trybie.
- Te tryby ustawiają szybkość nagrzewania urządzenia, więc tryb komfortowy nagrzewa się szybciej niż tryb Eco lub przeciwmroźniowy. **Pamiętaj, że temperatura wyświetlana na ekranie to temperatura otoczenia. Temperatura, w której ustawiony jest grzejnik, jest wyświetlana po naciśnięciu przycisków lub .**
- Aby wyregulować temperaturę dowolnego z trybów, wybierz tryb po poprzednim kroku i naciśnij ponownie, gdy ikona miga. Możesz użyć przycisków i dostosować temperaturę. Zakres temperatur wynosi od 5 °C do 50 °C. Po zakończeniu naciśnij ponownie, aby potwierdzić.
- Aby ustawić minutnik, naciśnij przycisk gdy grzejnik jest w trybie ogrzewania. Użyj przycisków i w celu dostosowania wymaganego czasu pracy. Interwał czasowy wynosi od 1 do 24 godzin. Liczby będą migać podczas regulacji, a następnie wyświetlacz powróci do trybu ogrzewania. Ikona timera Wyświetlacz pokaże, że timer został skonfigurowany. Grzejnik będzie się nagrzewał, aż upłynie zaprogramowany czas.
- Aby zaprogramować grzałkę, aby włączała się później, naciśnij przycisk gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia (podłączone, ale nie włączone). Użyj przycisku dostosować opóźnienie. Przedział opóźnienia wynosi 1 - 24 godziny. Liczby będą migać podczas regulacji, a następnie wyświetlacz powróci do trybu bezczynności. Ikona timera Wyświetlacz pokaże, że timer został skonfigurowany. Grzejnik włączy się po upływie opóźnienia.
- Aby ustawić zabezpieczenie przed dziećmi, naciśnij i przytrzymaj przycisk . Ikona kłódki pojawi się na ekranie, a panel sterowania zostanie zablokowany. Aby go odblokować, naciśnij i przytrzymaj przycisk . Ikona kłódki zniknie, wskazując, że można ponownie użyć wszystkich przycisków.

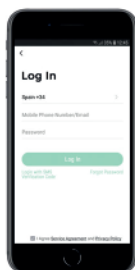
Uwaga: Należy pamiętać, że ekran grzałki nigdy się nie wyłącza po podłączeniu do sieci, jedynie zachowuje minimalne zużycie energii, aby przez cały czas pokazywać temperaturę otoczenia w pomieszczeniu, w którym umieszcza się grzałkę.

POŁĄCZ Z WI-FI

1. Aby podłączyć grzejnik do połączenia Wi-Fi, musisz najpierw pobrać aplikację Smart Life na smartfon lub tablet. Aplikację znajdziesz, skanując poniższy kod QR lub wyszukując „Smart Life” w Google Play lub App Store.

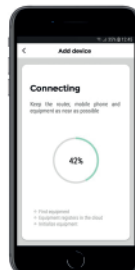


2. Pobierz i zainstaluj aplikację. Jeśli nie masz jeszcze konta Smart Life, musisz je utworzyć, naciskając Zarejestruj.
 - Urządzenie automatycznie określi twój kraj, chociaż możesz go zmienić w razie potrzeby. Wpisz swój numer telefonu lub adres e-mail. Jeśli wprowadzisz numer telefonu, numer weryfikacyjny zostanie wysłany na Twój telefon; wprowadź ten numer do zatwierdzenia, a następnie utwórz hasło. Jeśli wpiszesz swój adres e-mail, będziesz musiał utworzyć hasło.
3. Aby dodać grzejnik do aplikacji, najpierw ustaw go w trybie połączenia Wi-Fi. Grzejnik jest w trybie połączenia Wi-Fi, gdy ikona Wi-Fi  mruga. Jeśli ikona  nie miga, przejdź do trybu gotowości i naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez trzy sekundy.



4. Kiedyś ikona  zaczął flashować, przejdź do aplikacji i dotknij „Dodaj urządzenie”. Wybierz typ urządzenia (grzejnik) i potwierdź, że wskaźnik miga. Następnie zostaniesz poproszony o podanie hasła do Wi-Fi. W ten sposób aplikacja znajdzie grzejnik za pomocą połączenia Wi-Fi.
5. Aplikacja wyświetli ekran logowania.

UWAGA: Jeśli grzejnik się nie łączy, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez kolejne trzy sekundy. Przejdzie w tryb drugiego połączenia. Grzejnik ma dwa tryby podłączenia: jeden, w którym miga ikona  powoli (raz na sekundę) i kolejne, w których ikona  miga szybko (trzy razy na sekundę). Większość urządzeń łączy się w trybie szybkiego migania.



6. Grzejnik wyemituje sygnał dźwiękowy i wyświetli się ikona.  naprawiono, gdy urządzenie jest połączone.

Aplikacja potwierdzi, że grzejnik został dodany. Teraz możesz nadać urządzeniu nazwę, podzielić się nim z rodziną lub zaprogramować grzejnik.



Corzystanie z aplikacji Smart Life

Możesz użyć aplikacji do sterowania wieloma urządzeniami. Status twoich urządzeń jest wyświetlany na liście urządzeń:

- Odłączony (urządzenie jest wyłączone na przełączniku).
- Wyłączony (urządzenie jest w trybie gotowości).
- On (urządzenie jest w trybie ogrzewania).

Po podłączeniu urządzenia wybierz nazwę urządzenia, aby przejść do interfejsu sterowania. Uwaga: jeśli urządzenie jest odłączone od zasilania, nie będzie można go kontrolować za pomocą aplikacji.

Kontrola grzałki

Możesz zmienić bieżący tryb ogrzewania, dotykając przycisków trybu. Temperaturę trybu można regulować za pomocą przycisków + i - w trybie.

Kontrola grzałki

Możesz zaprogramować grzejnik, tworząc kalendarz „zdarzeń”, aby go włączać i wyłączać. Zdarzenia te mogą być tymczasowe, takie jak ustawienie timera lub mogą być powtarzane, aby grzejnik włączał się o tej samej porze przez cały tydzień. Możesz skonfigurować nieograniczoną liczbę zdarzeń, włączając i wyłączając grzejnik przez cały tydzień.

Dla każdego zdarzenia musisz skonfigurować czas rozpoczęcia. Następnie wybierz, czy chcesz to powtórzyć. Wybierz „Tylko raz”, jeśli chcesz ustawić licznik czasu. Jeśli chcesz, aby wydarzenie się powtarzało, wybierz dni, w które chcesz. Na koniec wybierz, czy chcesz włączyć lub wyłączyć grzejnik. Potwierdź ustawienia na każdym kroku i naciśnij Zapisz, aby zapisać zdarzenie.

Wszystkie wydarzenia pojawiają się w twoim kalendarzu. Możesz włączać i wyłączać zdarzenia. Możesz także usunąć zdarzenia, przewijając w lewo i wybierając opcję Usuń.

Grzejnik wyda sygnał dźwiękowy, gdy rozpocznie się nowe zdarzenie rozgrzewające. Grzejnik nagrzewa się w trybie, w którym był ostatnio skonfigurowany - nie można zaprogramować zmian trybu. Pamiętaj, że jeśli zmienisz ustawienie grzałki podczas zdarzenia (tj. Włączysz je, gdy zostało zaprogramowane jako wyłączone), grzałka pozostanie taka, jaka jest, aż do następnego zaplanowanego zdarzenia.

INNE FUNKCJE

Widoki

„Widoki” łączą wszystkie urządzenia razem, aby reagować na warunki otoczenia. Zdarzenia wyzwajające obejmują temperaturę, poziomy wilgotności, jakość powietrza, wschód i zachód słońca oraz zachowanie urządzenia. Na przykład można skonfigurować okna tak, aby zamykały się za każdym razem, gdy grzejnik jest włączany, lub światła, aby włączyć, zasłony, aby zamknąć, a grzejnik, aby włączał się, gdy słońce zachodzi. W tych widokach można używać tylko urządzeń podłączonych do aplikacji.

Udostępnij

Możesz współdzielić kontrolę nad urządzeniami z członkami rodziny. Przejdź do „Udostępnij urządzenia”, przejdź do urządzeń, które chcesz udostępnić i wybierz opcję Udostępnij nowemu członkowi. Następnie możesz dodać adres e-mail lub numer telefonu. Jeśli mają aplikację, urządzenie pojawi się na liście urządzeń. Jeśli nie mają aplikacji, otrzymają link do jej pobrania.

Uwaga: Możesz udostępniać tylko numery i adresy e-mail podłączone do zgodnych urządzeń: smartfonów lub tabletów.

Integracja głosowa

Smart Life jest kompatybilny z Amazon Echo i Google Home.

Często zadawane pytania

Znajdź odpowiedź na wszelkie problemy, które mogą się pojawić w sekcji często zadawanych pytań w aplikacji.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

PL	EVERWARM GPH-2000	EVERWARM GPH-1500
Moc	2000 W	1500W
Napięcie	220–240 V	220–240 V
Częstotliwość	50 / 60Hz	50 / 60Hz
Wymiary	78 x 7,5 x 52 cm	65 x 24 x 52 cm
Prędkości	2 tryby	2 tryby



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2002 / 95CE, 2002/96 / CE i 2003/108 / CE, dotyczącymi zmniejszenia zużycia niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika znajdujący się na opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu innym niż inne odpady. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub musi zwrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany z innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.



Made in P.R.C.